



Quick Start Guide

EN

DE

ES

FR

IT

NL

PL

GR

CZ

SK

NO

SW

DK

FI

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the **ezviz**™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

ezviz™ ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

FCC Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Please take attention that changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.



EU Conformity Statement

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



2006/66/EC and its amendment 2013/56/EU (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information.



The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Hangzhou EZVIZ Software Co.,Ltd. declares that the radio equipment type [CS-A1S-32W] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC DECLARATION OF CONFORMITY is available at the following web link:

<http://www.ezvizlife.com/declaration-of-conformity>.

Safety Instruction

CAUTION: THE PRODUCT IS BUILT IN A NON-REPLACEABLE BATTERY. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Due to the product shape and dimension, the name and address of the importer/manufacture are printed on the package.

Customer Service

For more information, please visit www.ezvizlife.com

Need help? Contact us:

Telephone: +31 20 204 0128

Technical Inquires Email: support.eu@ezvizlife.com

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Alle Informationen, einschließlich Wortlaute, Bilder und Grafiken, jedoch nicht darauf beschränkt, sind das Eigentum von Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (nachstehend als „EZVIZ“ bezeichnet). Dieses Benutzerhandbuch (nachstehend als „das Handbuch“ bezeichnet) darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von EZVIZ weder ganz noch teilweise reproduziert, geändert, übersetzt oder verbreitet werden. Sofern nicht anderweitig vereinbart, bietet EZVIZ keine ausdrückliche oder implizierte Gewährleistung oder Garantie bezüglich der Bedienungsanleitung.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die aktuelle Version finden Sie auf der **ezviz™** Website (<http://www.ezvizlife.com>).

Überarbeitungsdatensatz

Neuerscheinung – Januar, 2019

Marken

ezviz™, ™ und andere Marken und Logos von EZVIZ sind das Eigentum von EZVIZ in verschiedenen Ländern. Andere nachstehend erwähnte Marken und Logos stehen im Besitz der entsprechenden Eigentümer.

Haftungsausschluss

SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG WIRD DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR, MIT ALLEN FEHLERN UND FEHLFUNKTIONEN DELIEFERT, UND EZVIZ GIBT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIE, EINSCHLIEßLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER MARKTFÄHIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. AUF KEINEN FALL HAFTEN EZVIZ, SEINE GESCHÄFTSFÜHRER, ANGESTELLTEN, MITARBEITER ODER PARTNER FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, JEDOCH NICHT DARAUf BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG ODER VERLUST VON DATEN ODER DOKUMENTATIONEN IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN EZVIZ ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN INFORMIERT WAR.

IN DEM NACH GELTENDEM RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG IST DIE GESAMTSHAFTUNG VON EZVIZ FÜR ALLE SCHÄDEN IN KEINEM FALL HÖHER ALS DER URSPRÜNGLICHE KAUFPREIS DES PRODUKTS.

EZVIZ ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR PERSONEN- ODER SACHSCHÄDEN INFOLGE VON PRODUKTAUSFALL ODER SERVICEEINSTELLUNG, DIE DURCH: A) UNSACHGEMÄßE INSTALLATION ODER NUTZUNG, DIE NICHT DEN ANFORDERUNGEN ENTSPRICHT, B) SCHUTZ NATIONALER ODER ÖFFENTLICHER INTERESSEN, C) HÖHERE GEWALT, D) SIE SELBST ODER DRITTE, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT DARAUf BESCHRÄNKT, DIE VERWENDUNG VON PRODUKTEN, SOFTWARE, ANWENDUNGEN UND ANDEREN PRODUKTEN DRITTER VERURSACHT WERDEN.

BEZÜGLICH PRODUKTEN MIT INTERNETZUGANG ERFOLGT DIE VERWENDUNG DER PRODUKTE AUSSCHLIEßLICH AUf EIGENES RISIKO. EZVIZ IST NICHT FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENSCHUTZVERSTÖßE ODER ANDERE SCHÄDEN AUFGRUND VON CYBERATTACKEN, HACKERANGRIFFEN, VIREN ODER ANDEREN INTERNET-SICHERHEITSRISIKEN VERANTWORTLICH; EZVIZ BIETET JEDOCH AUf ANFRAGE ZEITGERECHTE TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG. ÜBERWACHUNGS- UND DATENSCHUTZGESETZE VARIIEREN JE NACH GERICHTSBARKEIT. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS ALLE RELEVANTEN GESETZE IN IHRER GERICHTSBARKEIT, UM SICHERZUSTELLEN, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. EZVIZ HAFTET NICHT, FALLS DIESES PRODUKT FÜR UNGESETZLICHE ZWECKE VERWENDET WIRD.

FÜR DEN FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DEM VORSTEHENDEN UND DEM GELTENDEN RECHT GILT DAS LETZTERE.

Behördliche Informationen

FCC-Hinweise

Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Interferenzen zulassen, einschließlich jener, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Hinweis: Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten eines Digitalgeräts der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Produkt erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus. Falls es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, so kann es störende Interferenzen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Produkt schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder setzen Sie sie um.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose eines anderen Stromkreises als den des Empfängers an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Bitte beachten Sie, dass Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller zugelassen sind, zum Verlust der allgemeinen Betriebserlaubnis führen können.

Dieses Gerät muss mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne und Personen aufgebaut und betrieben werden.

Dieses Gerät erfüllt die Vorschriften der Industry Canada Lizenz mit Ausnahme des/r RSS-Norm(en). Der Betrieb ist unter den folgenden beiden Bedingungen gestattet:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und

(2) dieses Gerät muss jegliche Interferenz hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen.

Gemäß den Vorschriften von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer Antenne betrieben werden, die vom Typ und der maximalen (oder geringeren) Verstärkung ist, die von Industry Canada für den Sender zugelassen wurde. Um mögliche Funkstörungen anderer Benutzer zu reduzieren, müssen Antennentyp und Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) nicht höher ist, als die für eine erfolgreiche Kommunikation erforderliche.



EU-Konformitätserklärung

Dieses Produkt und – ggf. – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU aufgeführt sind.

2012/19/EU (Elektroaltgeräte-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterie-Richtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrektes Recycling geben Sie die Batterie an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd., dass der Funkgerädetyp [CS-A1S-32W] mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgendem Weblink verfügbar:

<http://www.evizlife.com/declaration-of-conformity>.

Sicherheitshinweis

Achtung: Das Produkt besitzt eine eingebaute und nicht austauschbare Batterie. Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie benutzte Batterien gemäß den Anweisungen.

Aufgrund der Produktform und -abmessungen sind Name und Anschrift des Importeurs/Herstellers auf der Verpackung vermerkt.

Kundendienst

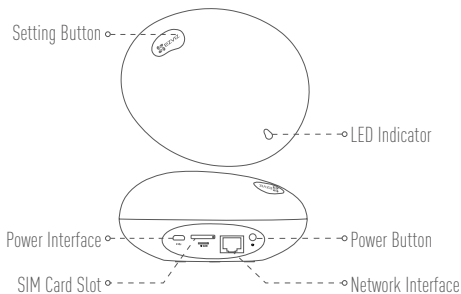
Weitere Informationen erhalten Sie auf www.evizlife.com

Benötigen Sie Hilfe? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

Telefon: (+49) 0 696 640 4321

Technische Anfragen E-Mail: support.eu@evizlife.com

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF



Name	Description
Setting Button	<ul style="list-style-type: none"> • Single click: Adding detectors mode. • Double click: Deleting detectors mode. • Triple click: Entering test mode. • Hold for 3 seconds: Entering Wi-Fi setting mode.
LED Indicator	<ul style="list-style-type: none"> • Solid Red: Device is starting up. • Flashing Red: An alarm occurs. • Solid Blue: Device is running properly, and the network is connected. • Slowly Flashing Blue: Network connection has failed. • Fastly Flashing Blue: Device is ready for the Wi-Fi connection. • Flashing Red and Blue: Testing mode.
Power Interface	For powering up the device.
Power Button	<ul style="list-style-type: none"> • Power On: Click the button. • Power Off: Press and hold the button until you hear a beep. • Reboot: Press and hold the button for 10 seconds.
SIM Card	You should purchase separately. Initialize the card in the EZVIZ app before using it.

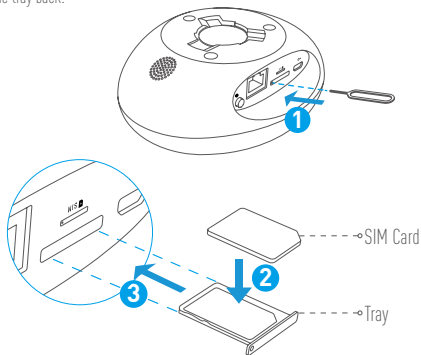
Operations

Step 1

Preparation

1 Install SIM card (Optional)

- Insert the ejection pin into the pin hole until the card tray pops out.
- Put the SIM card in the tray.
- Put the tray back.

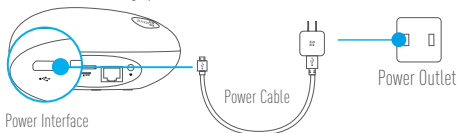


- If you have inserted a SIM card when the device is powered on, please hold the power button for 10 seconds to reboot the device.
- You can use the SIM card (purchase separately) to access the Internet.
- If your data plan provided by the carrier only includes limited mobile data, communication duration, etc., please pay attention to the amount of data and/or communication duration when using this device so as to avoid overuse.
- You can also follow Step 2.2 to connect it to the Internet via router.

2

Power-on

Plug the power cable into the device, and then plug the power adapter into an outlet as shown in the figure below. When the device is starting up, the LED indicator will turn red.



Step 2

Quick Settings

1

Device Setup



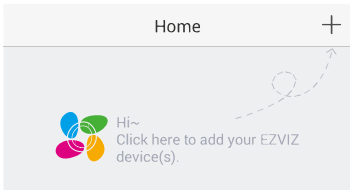
1. Create a user account

- Connect your mobile device to the Internet.
- Download and install the EZVIZ app by searching "EZVIZ" in App Store or Google Play™.
- Launch the App and register an EZVIZ user account.

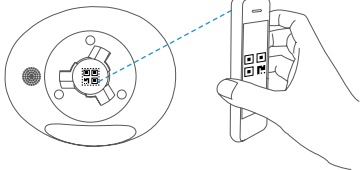
2. Add a device to EZVIZ

- Log in the EZVIZ app.
- At the Home screen, tap "+" on the upper-right corner to go to the scanning QR code interface.

2



- Scan the QR Code on the cover of this manual or at the bottom of the device.



- Follow the EZVIZ app wizard to finish Wi-Fi configuration.

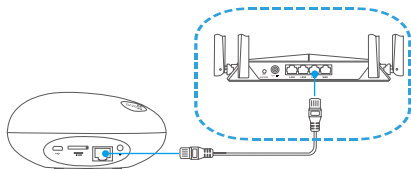


- Please make sure your phone is connected to the 2.4GHz Wi-Fi from the router for Wi-Fi configuration.
- Make sure the mobile phone is connected to the Wi-Fi and the device has not connected to any Wi-Fi yet, or the connection will be failed.
- The distance between the device and the mobile phone should be no further than 50 cm.

You can also select wired connection.

Step 1: connect the device to the LAN Interface of your router with a network cable.

Step 2: add the device to EZVIZ app by scanning the QR Code on the cover of this manual or at the bottom of the device.



Step 3

Adding Detectors

1

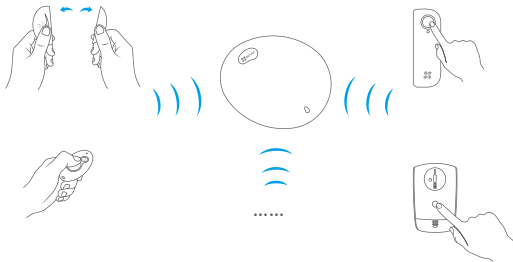
Enabling the Adding Detectors Mode

Single click the setting button and the voice prompt of the adding detectors mode is to start.

2

Adding Detectors

Take the detector close to the device (within 50cm) and trigger alarm manually. A voice prompt of the type of the detector starts indicating the corresponding detector is added (up to 32 detectors are allowed).



3 Disabling the Adding Detectors Mode

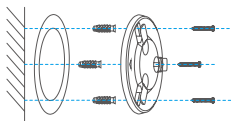
Single click the setting button to disable the adding detectors mode after all the detectors are added.

- i The Adding Detectors Mode will be disabled if no operation occurred in 3 minutes.

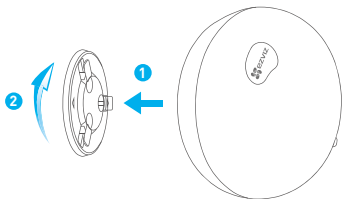
Mounting (Optional)

The device can be mounted on the wall.

- i
 - Make sure the wall is strong enough to withstand three times the weight of the device.
 - The installation surface should be clean and flat.
1. Place drill template onto the surface you have chosen to mount the device.
 2. (For cement wall only) Drill screw holes according to the template and insert three expansion screws.
 3. Use three metal screws to fix the device base according to the template.



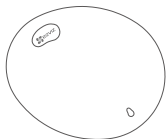
4. Install the device on the base, and turn it 15° to secure it.



5. Connect the power cable to the device. If the device was previously connected to the Wi-Fi network, it will automatically connect to the same Wi-Fi network.

Appendix

Box Contents



Device x(1)



USB Cable (x1)



Ejection Pin (x1)



Base (x1)



Network Cable (x1)



Screw Kit (x1)



drill template (x1)

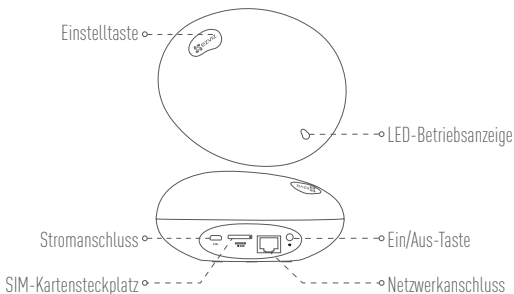


Power Adapter (x1)



Quick Start Guide (x1)

 For detailed information, please visit www.evizlife.com.



Name	Beschreibung
Einstelltaste	<ul style="list-style-type: none"> • Einmal drücken: Melder werden hinzugefügt. • Zweimal drücken: Melder werden gelöscht. • Dreimal drücken: Testmodus wird aufgerufen. • 3 Sekunden gedrückt halten: WLAN-Einstellmodus wird aufgerufen.
LED-Betriebsanzeige	<ul style="list-style-type: none"> • Leuchtet Rot: Gerät fährt hoch. • Blinkt rot: Alarm tritt auf. • Leuchtet Blau: Gerät läuft richtig und Netzwerkverbindung besteht. • Blinkt langsam blau: Netzwerkverbindung fehlgeschlagen. • Blinkt schnell blau: Gerät ist für WLAN-Verbindung bereit. • Blinkt rot und blau: Testmodus.
Stromanschluss	Zur Stromversorgung des Gerätes.
Ein/Aus-Taste	<ul style="list-style-type: none"> • Einschalten: Auf die Schaltfläche klicken. • Ausschalten: Taste gedrückt halten, bis Sie einen Signalton hören. • Reboot: Taste 10 Sekunden gedrückt halten.
SIM-Karte	Sie müssen separat eine Karte erwerben und die Karte vor der Nutzung in der EZVIZ-App initialisieren.

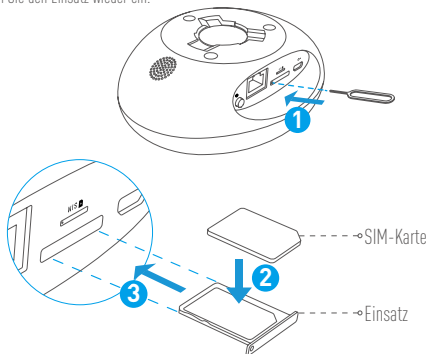
Bedienung

Schritt 1

Vorbereitung

1 SIM-Karte einlegen (optional)

- Stecken Sie die Auswurfnadel in das Loch, bis der Karteneinsatz herauspringt.
- Legen Sie die SIM-Karte in den Einsatz.
- Setzen Sie den Einsatz wieder ein.

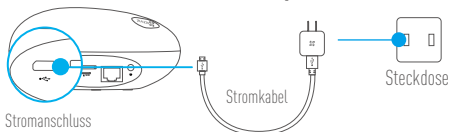


- Falls Sie bei eingeschaltetem Gerät eine SIM-Karte eingelegt haben, halten Sie die Ein-/Aus-taste zum Neustarten des Gerätes 10 Sekunden gedrückt.
- Sie können über die SIM-Karte (separat erhältlich) auf das Internet zugreifen.
- Falls der Datenplan Ihres Mobilfunk-anbieters nur begrenzte Mobil-daten, Kommunikationszeiten usw. beinhaltet, sollten Sie bei der Nutzung dieses Gerätes die Datenmenge und/oder die Kommunikationsdauer im Auge behalten.
- Sie können sich auch über einen Router mit dem Internet verbinden, siehe Schritt 2.2.

2

Einschalten

Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an, stecken Sie dann wie nachstehend abgebildet das Netzteil in eine Steckdose. Wenn das Gerät hochfährt, leuchtet die LED-Anzeige rot.



Schritt 2

Schnelleinstellung

1

Geräteeinrichtung



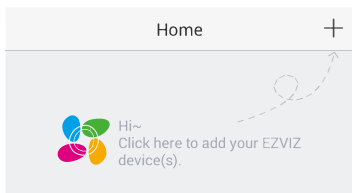
1. Ein Benutzerkonto erstellen

- Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit dem Internet.
- Laden Sie die EZVIZ-App über die Suche „EZVIZ“ im App Store oder bei Google Play™ herunter und installieren Sie sie.
- Starten Sie die App and registrieren Sie ein EZVIZ-Benutzerkonto.

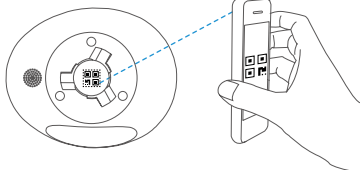
2. Ein Gerät zu EZVIZ hinzufügen

- Melden Sie sich an der EZVIZ-App an.
- Tippen Sie im Startbildschirm oben rechts auf „+“, um in das QR-Code-Scanmenü zu navigieren.

2



- Scannen Sie den QR-Code auf dem Cover dieser Anleitung oder an der Unterseite des Gerätes.



- Befolgen Sie die Anweisungen des EZVIZ-App-Assistenten zum Abschließen der WLAN-Konfiguration.

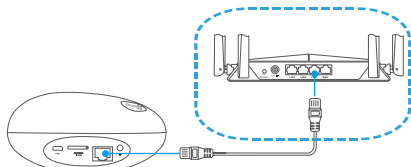


- Stellen Sie für die WLAN-Konfiguration sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit dem 2,4-GHz-WLAN des Routers verbunden ist.
- Achten Sie darauf, dass das Mobiltelefon mit dem WLAN verbunden ist und das Gerät noch nicht mit einem WLAN verbunden wurde. Andernfalls schlägt die Verbindung fehl.
- Der Abstand zwischen Gerät und Mobiltelefon sollte nicht mehr als 50 cm betragen.

Sie können auch eine Kabelverbindung wählen.

Schritt 1: Verbinden Sie das Gerät über ein Netzwerkkabel mit der LAN-Schnittstelle.

Schritt 2: Fügen Sie das Gerät der EZVIZ-App hinzu, indem Sie den QR-Code auf dem Cover dieser Anleitung oder an der Unterseite des Gerätes scannen.



Schritt 3

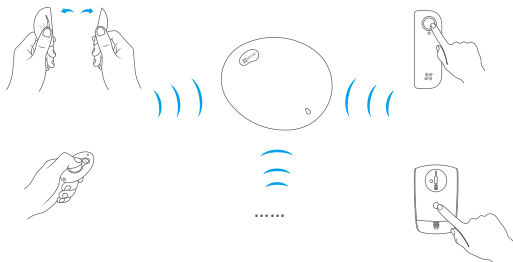
Melder hinzufügen

1 Modus zum Hinzufügen von Meldern aktivieren

Drücken Sie die Einstelltaste einmal und Sie werden mittels Sprachansage darüber informiert, dass der Modus zum Hinzufügen von Meldern startet.

2 Melder hinzufügen

Bringen Sie den Melder nah an das Gerät (innerhalb von 50 cm) und lösen Sie manuell einen Alarm aus. Eine Sprachansage des Meldertyps gibt an, dass der entsprechende Melder zugefügt wurde (es werden bis zu 32 Melder unterstützt).



3 Modus zum Hinzufügen von Meldern deaktivieren

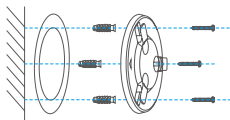
Drücken Sie die Einstelltaste einmal, um nach dem Hinzufügen aller Melder den Modus zum Hinzufügen von Meldern zu deaktivieren.

- i** Der Modus zum Hinzufügen von Meldern wird deaktiviert, wenn 3 Minuten lang keine Bedienung erfolgt.

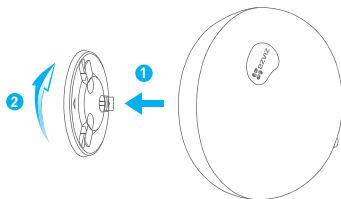
Montage (optional)

Das Gerät kann an der Wand montiert werden.

- i**
 - Stellen Sie sicher, dass die Wand stark genug ist, das Dreifache des Gerätegewichts zu halten.
 - Die Montagefläche sollte sauber und flach sein.
1. Platzieren Sie die Bohrschablone an der Stelle, an der Sie das Gerät montieren möchten.
 2. **(Nur bei Betonwänden)** Bohren Sie Löcher entsprechend der Schablone und setzen Sie drei Dübel ein.
 3. Befestigen Sie die Gerätebasis entsprechend der Schablone mit drei Metallschrauben.



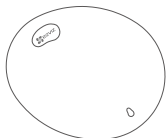
4. Installieren Sie das Gerät an der Basis und drehen Sie es zur Fixierung um 15 Grad.



5. Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an. Falls das Gerät zuvor mit dem WLAN-Netzwerk verbunden war, verbindet es sich automatisch mit demselben WLAN-Netzwerk.

Anhang

Lieferumfang



1x Gerät



1x USB-Kabel



1x Auswurfnadel



1x Montagefuß



1x Netzwerkkabel



1x Schraubensatz



1x Bohrschablone



1x Netzteil

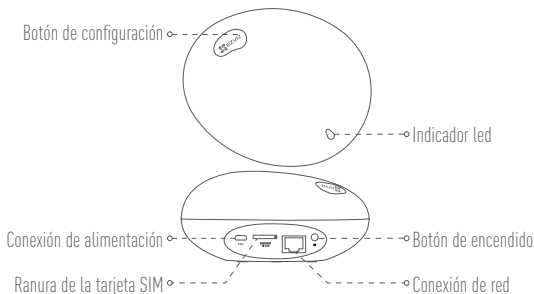


1x Kurzanleitung

 Weitere Informationen erhalten Sie auf www.evizlife.com.

Información básica

ES



Nombre	Descripción
Botón de configuración	<ul style="list-style-type: none">• Una pulsación: modo de adición de detectores.• Doble pulsación: modo de eliminación de detectores.• Triple pulsación: acceso al modo de prueba.• Mantenga pulsado durante 3 segundos: acceso al modo de configuración de la red wifi.
Indicador led	<ul style="list-style-type: none">• Rojo fijo: el dispositivo se está iniciando.• Rojo parpadeante: se ha disparado una alarma.• Azul fijo: el dispositivo funciona correctamente y la red está conectada.• Parpadeando lentamente en azul: error de conexión a la red.• Parpadeando rápidamente en azul: el dispositivo está listo para conectarse a la red wifi.• Parpadeando en rojo y azul: Modo de prueba.
Conexión de alimentación	Para alimentar el dispositivo.
Botón de encendido	<ul style="list-style-type: none">• Encendido: pulse el botón.• Apagado: mantenga pulsado el botón hasta que oiga un pitido.• Reiniciar: mantenga pulsado el botón durante 10 segundos.
Tarjeta SIM	Debe adquirirse por separado, registre la tarjeta en la aplicación EZVIZ antes de utilizarla.

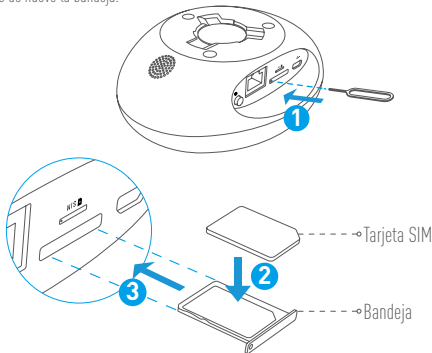
Operaciones

Paso 1

Preparación

1 Instale la tarjeta SIM (opcional)

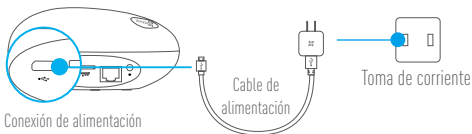
- Inserte el pin de expulsión en el agujero de la tapa de la bandeja hasta que salga la bandeja de alojamiento de la tarjeta.
- Coloque la tarjeta SIM en la bandeja.
- Inserte de nuevo la bandeja.



- Si ha insertado una tarjeta SIM estando encendido el dispositivo, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para reiniciar dicho dispositivo.
- Puede utilizar la tarjeta SIM (vendida por separado) para acceder a internet.
- Si el plan de datos provisto por su compañía telefónica contempla datos móviles limitados, duración de la comunicación, etc., preste atención a la cantidad de datos y/o la duración de la comunicación al utilizar este dispositivo para evitar sobrepasar los límites contratados.
- También puede efectuar el paso 2.2 para conectar la central a internet a través de un enrutador.

2 Encendido

Conecte el cable de alimentación al dispositivo y, después, enchufe el adaptador de corriente a una toma como se muestra en la siguiente figura. Durante la inicialización del dispositivo, el indicador led se iluminará de color rojo.



Paso 2

Ajustes rápidos

ES

1 Configuración del dispositivo

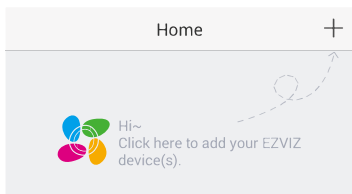
1. Cree una cuenta de usuario

- Conecte su dispositivo móvil a internet.
- En la App Store o en Google Play™, busque «EZVIZ» para descargar e instalar la aplicación.
- Inicie la aplicación y registre una cuenta de usuario EZVIZ.

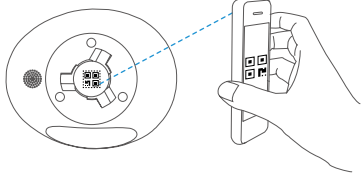
2. Adición de un dispositivo a la aplicación EZVIZ

- Inicie sesión en la aplicación EZVIZ.
- En la pantalla de inicio, pulse «+» en la esquina superior derecha para acceder a la interfaz de escaneo del código QR.

2



- Escanee el código QR que aparece en la portada de este manual o en la parte inferior del dispositivo.



- Siga las indicaciones del asistente de la aplicación EZVIZ para finalizar la configuración de la conexión wifi.

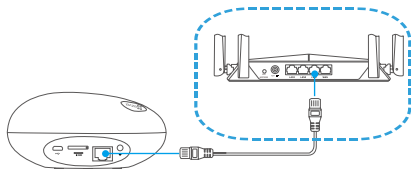


- Para la configuración de la red wifi, asegúrese de que su móvil esté conectado a la red de 2,4 GHz del enrutador.
- Asegúrese de que el teléfono móvil esté conectado a la red wifi y de que el dispositivo no se haya conectado aún a ninguna red wifi, de lo contrario, fallará la conexión.
- La distancia entre el dispositivo y el teléfono móvil no debe superar los 50 cm.

También puede seleccionar una conexión por cable.

Paso 1: conecte el dispositivo a la conexión LAN de su enrutador mediante un cable de red.

Paso 2: añada el dispositivo a la aplicación EZVIZ escaneando el código QR que aparece en la portada de este manual o en la parte inferior del dispositivo.



Paso 3

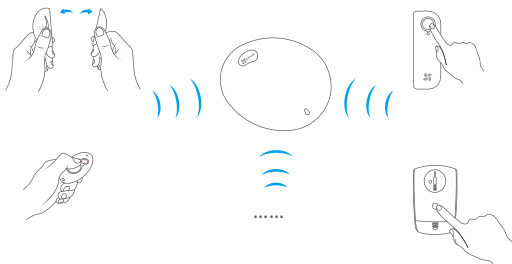
Adición detectores

1 Habilitar el modo de adición de detectores

Pulse el botón de configuración para activar el aviso de voz del modo de adición de detectores.

2 Adición detectores

Acerque el detector al dispositivo (la distancia no debe superar los 50 cm) y dispare manualmente la alarma. Un aviso de voz indicará que se ha añadido el detector correspondiente (hasta 32 detectores permitidos).



3 Desactivación del modo de adición de detectores

Una vez añadidos todos los detectores, pulse el botón de configuración para desactivar el modo de adición de detectores.

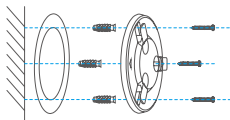
ES

- i** El modo de adición de detectores se desactivará si no se realiza ninguna operación en 3 minutos.

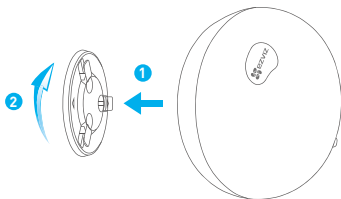
Montaje (opcional)

El dispositivo puede montarse en la pared.

- i**
- Asegúrese de que la pared sea lo suficientemente resistente para soportar un peso tres veces mayor que el del dispositivo.
 - La superficie de montaje debe ser lisa y estar limpia.
1. Coloque la plantilla de perforación sobre la superficie escogida a fin de realizar el montaje del dispositivo.
 2. (Solo para paredes de cemento). Taladre los agujeros para los tornillos según la plantilla e inserte 3 tornillos de expansión.
 3. Utilice 3 tornillos metálicos para fijar la base del dispositivo, según la plantilla.



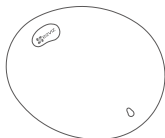
4. Monte el dispositivo en la base y gírelo 15° para fijarlo.



5. Conecte el cable de alimentación al dispositivo. Si el dispositivo se ha conectado previamente a la red wifi, se conectará automáticamente a dicha red.

Anexo

Contenido de la caja



1 dispositivo



1 cable USB



1 pin de expulsión



1 base



1 cable de red



1 juego de tornillos



1 plantilla de perforación



1 adaptador de corriente

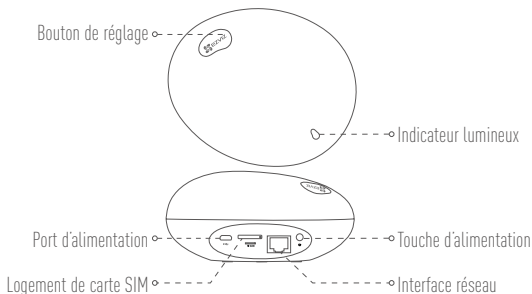


1 guía de inicio rápido

 Para obtener información detallada, visite www.ezvizlife.com.

Notions de base

FR



Nom	Description
Bouton de réglage	<ul style="list-style-type: none">• Clic simple : mode Ajout de détecteurs.• Double-clic : mode Suppression de détecteurs.• Triple clic : accès au mode de test.• Maintenir pendant 3 secondes : accès au mode de réglage Wi-Fi.
Indicateur lumineux	<ul style="list-style-type: none">• Rouge continu : démarrage de l'appareil en cours.• Clignotement en rouge : déclenchement de l'alarme.• Bleu continu : l'appareil fonctionne correctement, et le réseau est connecté.• Clignotement lent en bleu : Échec de la connexion réseau.• Clignotement rapide en bleu : l'appareil est prêt à établir la connexion Wi-Fi.• Clignotement en rouge et bleu : Mode test.
Port d'alimentation	Pour la mise sous tension de l'appareil.
Touche d'alimentation	<ul style="list-style-type: none">• Mise en tension : Appuyez sur le bouton.• Mise hors tension : Maintenez le bouton appuyé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.• Redémarrer : Maintenez le bouton appuyé pendant 10 secondes.
Carte SIM	Vous pouvez l'acheter séparément. Initialisez la carte dans l'application EZVIZ avant de l'utiliser.

Opérations

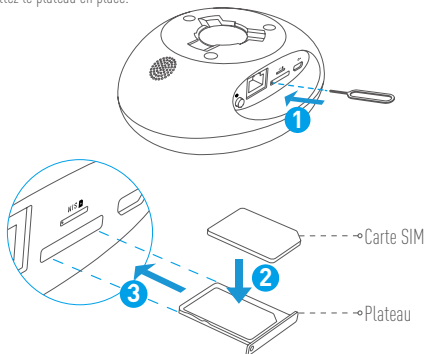
Étape 1

Préparation

1

Installez la carte SIM (en option)

- Insérez la broche d'éjection dans le trou prévu à cet effet jusqu'à ce que le plateau de la carte soit éjecté.
- Placez la carte SIM sur le plateau.
- Remettez le plateau en place.

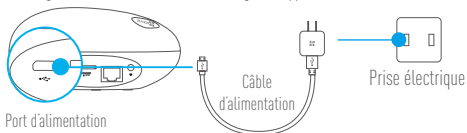


- Si vous avez inséré une carte SIM pendant que l'appareil était allumé, veuillez maintenir la touche d'alimentation pendant 10 secondes pour redémarrer l'appareil.
- Vous pouvez utiliser la carte SIM (achetée séparément) pour accéder à Internet.
- Si votre forfait de données proposé par l'opérateur comprend uniquement les données mobiles limitées, la durée des communications, etc., prêtez attention au volume de données et/ou à la durée des communications pendant l'utilisation de cet appareil pour éviter toute surconsommation.
- Vous pouvez également suivre l'Étape 2.2 pour la connecter à Internet via le routeur.

2

Alimentation

Branchez le câble d'alimentation sur l'appareil, puis branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise, comme indiqué dans la figure ci-dessous. Pendant le démarrage de l'appareil, le témoin LED devient rouge.



Étape 2

Réglages rapides

1 Configuration de l'appareil

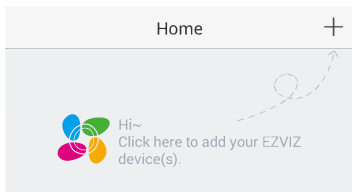
1. Créez un compte utilisateur

- Connectez votre appareil mobile à Internet.
- Téléchargez et installez l'application EZVIZ en recherchant « EZVIZ » dans l'App Store ou dans Google Play™.
- Lancez l'application et créez un compte utilisateur EZVIZ.

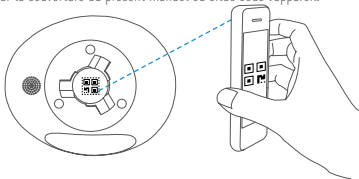
2. Ajoutez un appareil à EZVIZ

- Connectez-vous dans l'application EZVIZ.
- Touchez le signe + situé dans le coin supérieur droit de la page Accueil pour accéder à l'interface de lecture du QR code.

2



- Scannez le code QR sur la couverture du présent manuel ou situé sous l'appareil.



- Suivez l'assistant de l'application EZVIZ pour terminer la configuration du Wi-Fi.

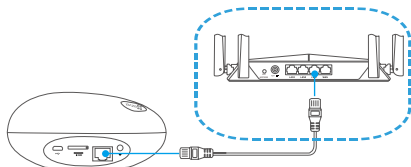


- Veuillez vérifier que votre téléphone est connecté au réseau Wi-Fi à 2,4 GHz à partir du routeur pour effectuer la configuration Wi-Fi.
- Assurez-vous que le téléphone mobile est connecté au Wi-Fi et que l'appareil ne s'est pas encore connecté à un réseau Wi-Fi, ou la connexion échouera.
- La distance entre l'appareil et le téléphone mobile ne doit pas être supérieure à 50 cm.

Vous pouvez également sélectionner une connexion par câble.

Étape 1 : connectez l'appareil à l'interface LAN de votre routeur à l'aide d'un câble réseau.

Étape 2 : ajoutez l'appareil à l'application EZVIZ en scannant le code QR sur la couverture du présent manuel ou situé sous l'appareil.



Étape 3

Ajout de détecteurs

1

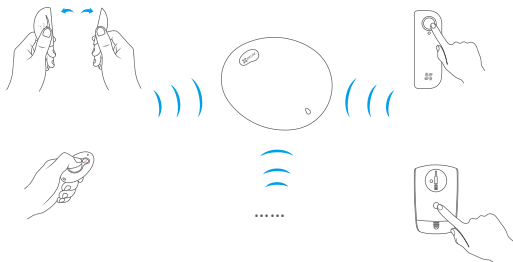
Activation du mode Ajout de détecteurs

Effectuez un simple clic sur le bouton de réglage pour lancer l'invite vocale du mode Ajout de détecteurs.

2

Ajout de détecteurs

Rapprochez le détecteur de l'appareil (à moins de 50 cm) et déclenchez l'alarme manuellement. Une invite vocale du type de détecteur commence à indiquer le détecteur correspondant à ajouter (jusqu'à 32 détecteurs sont autorisés).



3 Désactivation du mode Ajout de détecteurs

Effectuez un clic simple sur le bouton de réglage pour désactiver le mode d'ajout de détecteurs après avoir ajouté tous les détecteurs.

i Le mode Ajout de détecteurs est désactivé au bout de 3 minutes d'inactivité.

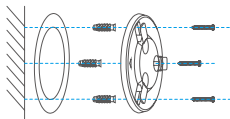
FR

Montage (en option)

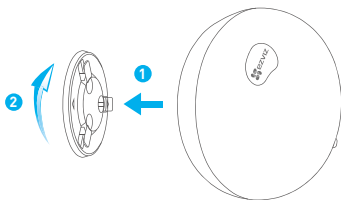
L'appareil peut être fixé au mur.

- i** Assurez-vous que le mur est suffisamment solide pour supporter trois fois le poids de l'appareil.
- La surface d'installation doit être propre et plane.

- Placez le gabarit de perçage sur la surface que vous avez choisie pour fixer l'appareil.
- (Pour le mur en béton uniquement)** Percez les trous de fixation en fonction du gabarit et insérez trois vis à expansion.
- Utilisez trois vis métalliques pour fixer la base de l'appareil en fonction du gabarit.



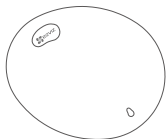
- Installez l'appareil sur la base et faites-le pivoter de 15 ° pour le fixer.



- Connectez le câble d'alimentation à l'appareil. Si l'appareil a été préalablement connecté au réseau Wi-Fi, il se connectera automatiquement au même réseau Wi-Fi.

Annexe

Contenu du carton



Appareil (x1)



Câble USB (x1)



Broche d'éjection (x1)



Base (x1)



Câble réseau (x1)



Kit de visserie (x1)



Gabarit de perçage (x1)



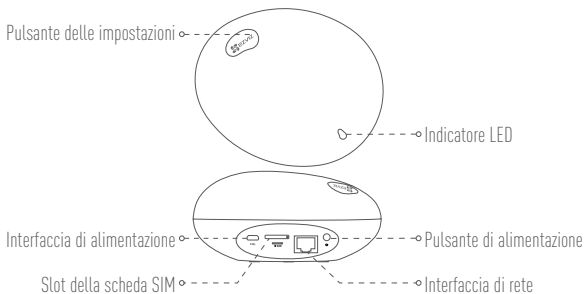
Adaptateur d'alimentation (x1)



Guide de démarrage rapide (x1)

 Pour obtenir des informations détaillées, visitez le site www.evizlife.com.

Panoramica



IT

Nome	Descrizione
Pulsante delle impostazioni	<ul style="list-style-type: none">• Clic singolo: modalità Aggiunta rilevatori.• Doppio clic: modalità Eliminazione rilevatori.• Triplo clic: accesso Modalità test.• Pressione continua per 3 secondi: accesso alla modalità di configurazione della rete Wi-Fi.
Indicatore LED	<ul style="list-style-type: none">• Rosso fisso: il dispositivo si sta avviando.• Rosso lampeggiante: si è verificato un allarme.• Blu fisso: il dispositivo funziona correttamente ed è connesso alla rete.• Blu lampeggiante lento: connessione alla rete non riuscita.• Blu lampeggiante veloce: il dispositivo è pronto per la connessione alla rete Wi-Fi.• Lampeggiante rosso e blu: modalità Test.
Interfaccia di alimentazione	Per l'accensione del dispositivo.
Pulsante di alimentazione	<ul style="list-style-type: none">• Accensione: fare clic sul pulsante.• Spegnimento: tenere premuto il pulsante fino a sentire un segnale acustico.• Riavvio: tenere premuto il pulsante per 10 secondi.
Scheda SIM	Da acquistare separatamente. Inizializzare la scheda con l'app EZVIZ prima di utilizzarla.

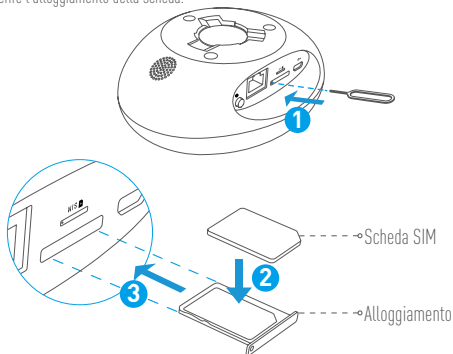
Operazioni

Passaggio 1

Preparazione

1 Installazione della scheda SIM (opzionale)

- Inserire il perno di espulsione nel foro per espellere l'alloggiamento della scheda.
- Inserire la scheda SIM nell'alloggiamento.
- Reinserire l'alloggiamento della scheda.



- Se la scheda SIM è stata inserita mentre il dispositivo era acceso, tenere premuto il pulsante di alimentazione per 10 secondi al fine di riavviare il dispositivo.
- È possibile utilizzare la scheda SIM (da acquistare separatamente) per connettersi a Internet.
- Se il piano dati fornito dal gestore telefonico prevede limiti per le chiamate e il traffico dati, prestare attenzione al volume di dati e/o alla durata delle chiamate quando si utilizza questo dispositivo, per non superare le eventuali soglie.
- È anche possibile connettersi a Internet tramite un router, applicando il passaggio 2.2 della procedura.

2

Accensione

Collegare il cavo di alimentazione al dispositivo, quindi collegare l'alimentatore alla presa, come mostrato nella figura qui sotto. Quando il dispositivo si avvia, l'indicatore LED si illumina in rosso.



Passaggio 2

Impostazioni rapide

1 Configurazione del dispositivo



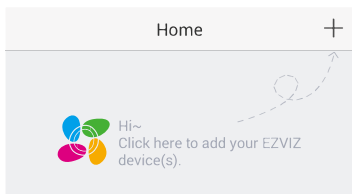
1. Creare un account utente

- Connettere il dispositivo mobile a Internet.
- Scaricare e installare l'app EZVIZ cercando "EZVIZ" nell'App Store o in Google Play™.
- Avviare l'app e creare un account utente EZVIZ.

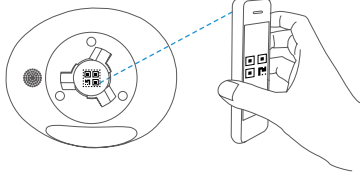
2. Aggiungere un dispositivo a EZVIZ

- Accedere all'app EZVIZ.
- Nella schermata principale, toccare "+" nell'angolo superiore destro per accedere all'interfaccia di scansione del QR Code.

2



- Eseguire la scansione del QR Code nella copertina di questo manuale o nella parte inferiore del dispositivo.



- Seguire la procedura guidata dell'app EZVIZ per completare la configurazione della rete Wi-Fi.

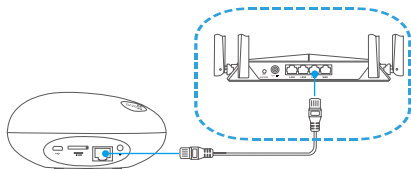


- Verificare che il telefono sia connesso a una rete Wi-Fi a 2.4 GHz nelle opzioni di configurazione Wi-Fi del router.
- Verificare che il telefono sia connesso alla rete Wi-Fi e che il dispositivo non sia ancora connesso a una rete Wi-Fi, altrimenti non sarà possibile stabilire la connessione.
- La distanza tra il dispositivo e il telefono non deve essere superiore a 50 cm.

È anche possibile selezionare una connessione cablata.

Passaggio 1: collegare il dispositivo all'interfaccia LAN del router tramite un cavo di rete.

Passaggio 2: aggiungere il dispositivo all'app EZVIZ eseguendo la scansione del QR Code nella copertina del manuale o nella parte inferiore del dispositivo.



Passaggio 3

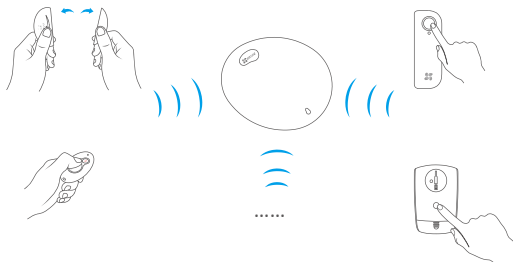
Aggiunta dei rilevatori

1 Attivazione della modalità Aggiunta rilevatori

Fare un clic sul pulsante delle impostazioni per attivare le notifiche vocali della modalità di aggiunta dei rilevatori.

2 Aggiunta dei rilevatori

Posizionare il rilevatore in prossimità del dispositivo (entro 50 cm) e attivare l'allarme manualmente. Si attiveranno le notifiche vocali relative al tipo di rilevatore, per indicare l'aggiunta del rilevatore corrispondente (sono consentiti fino a 32 rilevatori).



3 Disattivazione della modalità Aggiunta rilevatori

Fare clic sul pulsante delle impostazioni per disattivare la modalità Aggiunta rilevatori dopo aver aggiunto tutti i rilevatori.

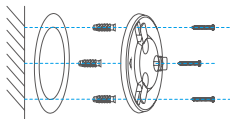
i La modalità Aggiunta rilevatori si disattiva se non si eseguono operazioni per 3 minuti.

Montaggio (opzionale)

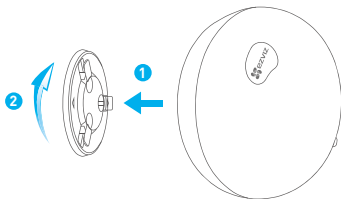
Il dispositivo può essere montato su una parete.

- i** • Verificare che la parete sia abbastanza robusta per reggere un peso pari a tre volte quello del dispositivo.
- La superficie di installazione deve essere pulita e piana.

1. Posizionare la dima di foratura sulla superficie scelta per montare il dispositivo.
2. (Solo per pareti in cemento) Praticare i fori per le viti in base alla dima e inserire tre tasselli.
3. Fissare con tre viti metalliche la base del dispositivo in base alla dima.



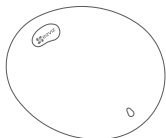
4. Installare il dispositivo sulla base e ruotarlo di 15° per fissarlo.



5. Collegare il cavo di alimentazione al dispositivo. Se il dispositivo è già stato connesso alla rete Wi-Fi, si connetterà automaticamente alla stessa rete Wi-Fi.

Appendice

Contenuto della confezione



Dispositivo (x1)



Cavo USB (x1)



Perno di espulsione (x1)



Base (x1)



Cavo di rete (x1)



Kit di viti (x1)



Dima di foratura (x1)



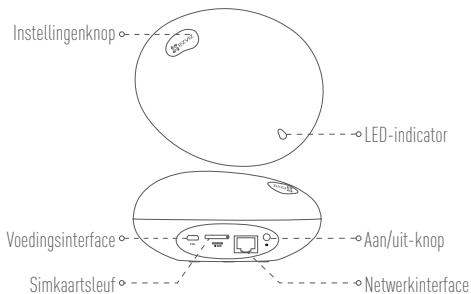
Alimentatore (x1)



Guida rapida (x1)

i Per informazioni dettagliate, visitare il sito www.evizlife.com.

Algemeen



NL

Naam	Omschrijving
Instellingenknop	<ul style="list-style-type: none">• Eén keer klikken: Modus detectoren toevoegen.• Dubbelklik: Modus detectoren verwijderen.• Drie keer klikken: Testmodus openen.• 3 seconden ingedrukt houden: Wifi-instellingen openen.
LED-indicator	<ul style="list-style-type: none">• Constant rood: Apparaat wordt opgestart.• Knippert rood: Er gaan een alarm af.• Constant blauw: Apparaat werkt correct en het netwerk is verbonden.• Knippert langzaam blauw: Netwerkverbinding mislukt.• Knippert snel blauw: Apparaat is gereed voor verbinding met wifi.• Knippert rood en blauw: Testmodus.
Voedingsinterface	Om het apparaat in te schakelen.
Aan/uit-knop	<ul style="list-style-type: none">• Aanzetten: Klik op de toets.• Uitschakelen: Houd de toets ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.• Reboot: Houd de toets 10 seconden ingedrukt.
Simkaart	Dient apart aangeschaft te worden. Initialiseer de kaart in de EZVIZ-app voordat u deze gebruikt.

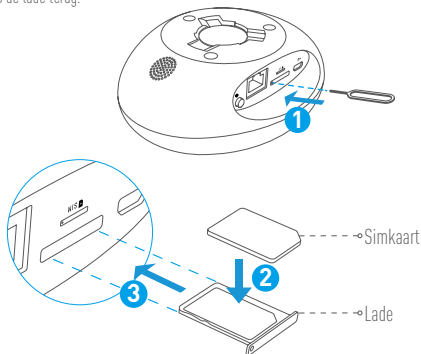
Handelingen

Stap 1

Vorbereitung

1 Simkaart plaatsen (Optioneel)

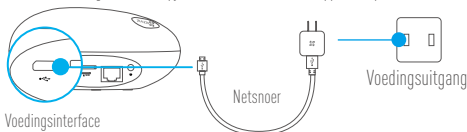
- Steek het pinnetje in het gaatje totdat de kaartlade naar buiten komt.
- Plaats de simkaart in de lade.
- Plaats de lade terug.



- Als u een simkaart hebt geplaatst terwijl het apparaat is ingeschakeld, houdt dan de aan/uit-knop 10 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw op te starten.
- U kunt de simkaart (apart aan te schaffen) gebruiken voor toegang tot internet.
- Als uw door de provider verstrekte data-abonnement slechts beperkte mobiele gegevens, communicatieduur, enz. bevat, let dan bij gebruik van dit apparaat op de hoeveelheid data en/of de communicatieduur om overmatig gebruik ervan te voorkomen.
- U kunt ook stap 2.2 volgen om via een router verbinding te maken met internet.

2 Inschakelen

Steek het netsnoer in het apparaat en vervolgens de voedingsadapter in een stopcontact, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding. Het ledlampje wordt rood wanneer het apparaat opstart.



Stap 2

Snelle instellingen

1

Apparaat instellen



1. Een gebruikersaccount aanmaken

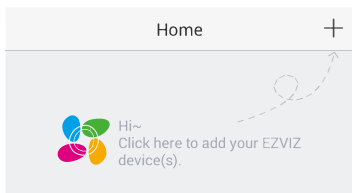
- Verbind uw mobiele apparaat met het internet.
- Download en installeer de EZVIZ-app door "EZVIZ" te zoeken in App Store of Google Play™.
- Start de app en meld u aan voor een EZVIZ-gebruikersaccount.

2. Een apparaat toevoegen aan EZVIZ

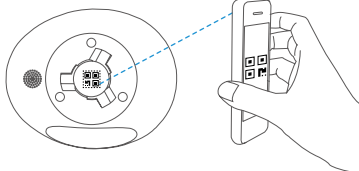
- Meld u aan in de EZVIZ-app.
- Tik in het hoofdscherm op "+" in de rechterbovenhoek om naar de interface voor het scannen van de QR-code te gaan.

NL

2



- Scan de QR-code op de omslag van deze handleiding of aan de onderkant van het apparaat.



- Volg de wizard van de EZVIZ-app om de Wi-Fi-configuratie te voltooien.

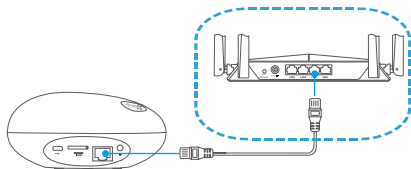


- Zorg dat uw telefoon is verbonden met de 2,4 GHz Wi-Fi van de router voor Wi-Fi-configuratie.
- Zorg dat de mobiele telefoon is aangesloten op het wifi-netwerk en het apparaat nog niet is aangesloten op een wifi-netwerk, anders zal het verbinden mislukken.
- De afstand tussen het apparaat en de mobiele telefoon mag niet groter zijn dan 50 cm.

U kunt ook de bedrade verbinding selecteren.

Stap 1: Sluit het apparaat aan op de LAN-poort van uw router met behulp van een netwerkkabel.

Stap 2: Voeg het apparaat toe aan de EZVIZ-app door de QR-code op de omslag van deze handleiding of aan de onderkant van het apparaat te scannen.

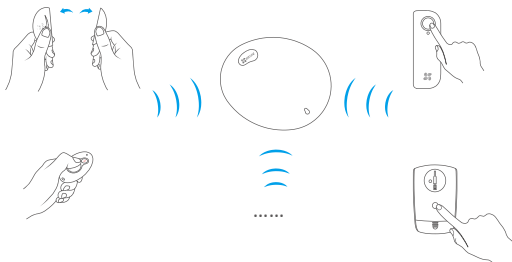


Stap 3

Detectoren toevoegen

1 De modus voor detectoren toevoegen inschakelen
Klik één keer op de instellingenknop, waarna de spraakmelding van de modus voor detectoren toevoegen begint.

2 Detectoren toevoegen
Breng de detector dicht bij het apparaat (binnen een bereik van 50 cm) en activeer het alarm handmatig. Een spraakmelding van het type detector geeft aan dat de bijbehorende detector wordt toegevoegd (Er zijn maximaal 32 detectoren toegestaan).



3 De modus voor detectoren toevoegen uitschakelen

Klik één keer op de instellingenknop om de modus voor detectoren toevoegen uit te schakelen nadat alle detectoren zijn toegevoegd.

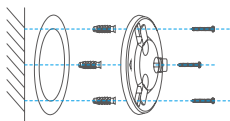
- i** De modus voor detectoren toevoegen wordt uitgeschakeld als er binnen 3 minuten geen handeling wordt verricht.

Montage (optioneel)

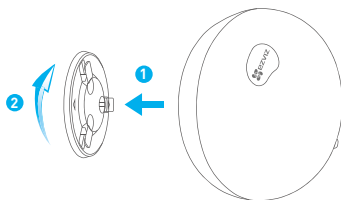
NL

Het apparaat kan aan de muur worden gemonteerd.

- i** • Zorg ervoor dat de muur stevig genoeg is om drie keer het gewicht van het apparaat te dragen.
 - Het montageoppervlak moet schoon en vlak zijn.
- Plaats het boorsjabloon op het oppervlak waarop u het apparaat wilt monteren.
 - (Uitsluitend voor cementen muur)** Boor schroefgaten overeenkomstig het sjabloon en steek er drie expansieschroeven in.
 - Gebruik drie metalen schroeven om de onderkant van het apparaat vast te zetten overeenkomstig het sjabloon.



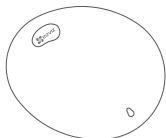
- Plaats het apparaat op de basis en draai het 15° om het vast te zetten.



- Sluit het netsnoer aan op het apparaat. Als het apparaat eerder was verbonden met het wifi-netwerk, maakt het automatisch verbinding met hetzelfde wifi-netwerk.

Bijlage

Inhoud van de doos



Apparaat (x1)



USB kabel (x1)



Pinnetje (x1)



Grondplaat (x1)



Netwerkkabel (x1)



Set schroeven (x1)



Boorsjabloon (x1)



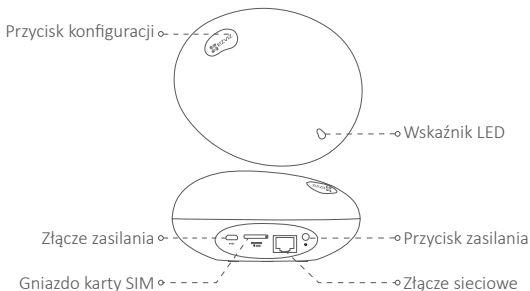
Voedingsadapter (x1)



Snelstartgids (x1)

 Bezoek voor meer informatie www.evizlife.com.

Podstawowe informacje



PL

Nazwa	Opis
Przycisk konfiguracji	<ul style="list-style-type: none">• Pojedyncze kliknięcie: tryb dodawania detektorów.• Dwukrotne kliknięcie: tryb usuwania detektorów.• Trzykrotne kliknięcie: przełączenie do trybu testowego.• Przytrzymanie przez 3 sekundy: przełączenie do trybu konfiguracji Wi-Fi.
Wskaźnik LED	<ul style="list-style-type: none">• Włączony (czerwony): urządzenie jest uruchamiane.• Miga (czerwony): zgłoszono alarm.• Włączony (niebieski): urządzenie funkcjonuje prawidłowo, a połączenie z siecią zostało ustanowione.• Miga powoli (niebieski): połączenie sieciowe nie działa.• Miga szybko na niebiesko: urządzenie jest gotowe do ustanowienia połączenia Wi-Fi.• Migający czerwony i niebieski: tryb testowy.
Złącze zasilania	Zasilanie urządzenia.
Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none">• Włączanie zasilania: kliknij przycisk.• Wyłączanie zasilania: przytrzymaj przycisk, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.• Reboot: przytrzymaj przycisk przez 10 sekund.
Karta SIM	Kartę należy zakupić oddzielnie i zainicjować w aplikacji EZVIZ przed użyciem.

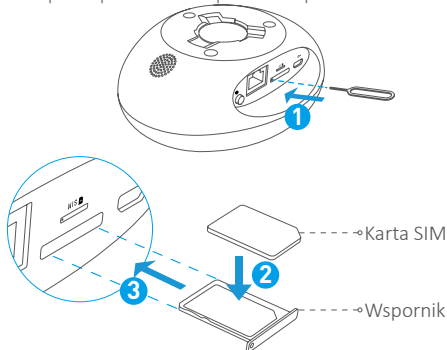
Konfiguracja

Krok 1

Przygotowanie

1 Instalowanie karty SIM (opcjonalnie)

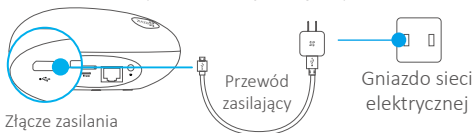
- Włóż kluczyk do otworu, aby wysunąć wspornik karty.
- Umieść kartę SIM na wsporniku.
- Umieść wspornik ponownie w odpowiednim położeniu.



- Jeżeli karta SIM zostanie włożona, gdy zasilanie urządzenia jest włączone, przytrzymaj przycisk zasilania przez 10 sekund, aby ponownie uruchomić urządzenie.
- Korzystając z karty SIM (zakupionej oddzielnie), można uzyskać dostęp do Internetu.
- Jeżeli operator uwzględnił w Twoim pakiecie tylko transmisję danych z ograniczeniem ilości danych, czasu trwania itp., rozważnie korzystaj z urządzenia, aby zapobiec przekroczeniu tych limitów.
- Możesz też przejść do kroku 2.2, aby ustanowić połączenie z Internetem przy użyciu routera.

2 Podłączanie zasilania

Podłącz przewód zasilający do urządzenia, a następnie podłącz zasilacz do gniazda sieci elektrycznej w sposób przedstawiony na poniższym rysunku. Gdy urządzenie jest uruchamiane, czerwony wskaźnik LED jest włączony.



Krok 2

Szybkie ustawienia

1

Konfiguracja urządzenia



1. Utwórz konto użytkownika

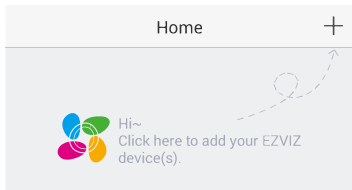
- Połącz swoje urządzenie przenośne z Internetem.
- Pobierz i zainstaluj aplikację EZVIZ, wyszukując „EZVIZ” w witrynie App Store lub Google Play™.
- Uruchoom aplikację i zarejestruj konto użytkownika EZVIZ.

2. Dodaj urządzenie do aplikacji EZVIZ.

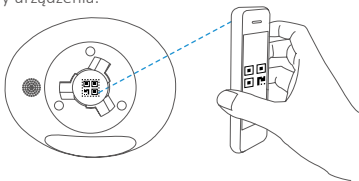
- Zaloguj się w aplikacji EZVIZ.
- Naciśnij przycisk „+” w prawym górnym rogu ekranu głównego, aby przejść do okna skanowania kodu QR.

PL

2



- Zeskanuj kod QR znajdujący się na okładce niniejszego podręcznika lub na dolnym panelu obudowy urządzenia.



- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w kreatorze aplikacji EZVIZ, aby ukończyć konfigurację Wi-Fi.

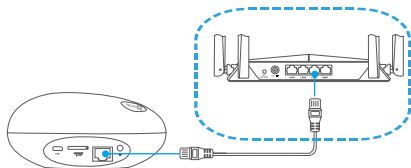


- Aby skonfigurować sieć Wi-Fi, upewnij się, że twój telefon jest połączony z siecią routera Wi-Fi 2,4 GHz.
- Upewnij się, że telefon komórkowy jest połączony z siecią Wi-Fi, a urządzenie nie jest połączone z żadną siecią Wi-Fi. Jeżeli ten warunek nie będzie spełniony, ustanawianie połączenia nie powiedzie się.
- Odległość urządzenia od telefonu komórkowego nie powinna być większa niż 50 cm.

Można też wybrać połączenie przewodowe.

Krok 1: podłącz urządzenie do złącza LAN routera przewodem sieciowym.

Krok 2: dodaj urządzenie do aplikacji EZVIZ, skanując kod QR znajdujący się na okładce podręcznika lub na dolnym panelu obudowy urządzenia.



Krok 3

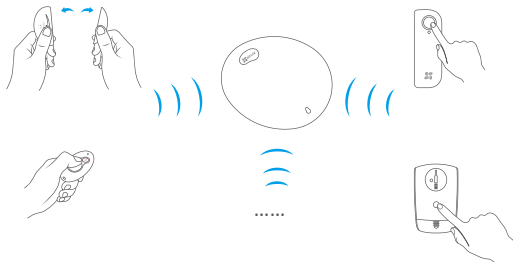
Dodawanie detektorów

1 Włączanie trybu dodawania detektorów

Kliknij jeden raz przycisk konfiguracji. Zostanie odtworzony monit głosowy informujący o przełączeniu do trybu dodawania detektorów.

2 Dodawanie detektorów

Umieść detektor w pobliżu urządzenia (w odległości nie większej niż 50 cm) i wyzwołaj alarm ręcznie. Zostanie odtworzony komunikat głosowy potwierdzający dodanie detektora odpowiedniego typu (obsługiwane są maks. 32 detektory).



3 Wyłączenie trybu dodawania detektorów

Po dodaniu wszystkich detektorów kliknij jeden raz przycisk konfiguracji, aby zakończyć tryb dodawania detektorów.

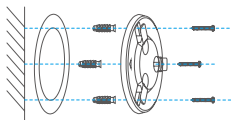
- i** Tryb dodawania detektorów zostanie wyłączony automatycznie, jeżeli żadne czynności nie zostaną wykonane przez trzy minuty.

Montaż (opcjonalnie)

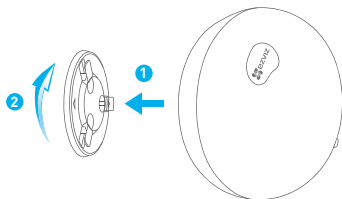
Urządzenie można zamocować na ścianie.

- i** Należy upewnić się, że powierzchnia montażowa jest w stanie udźwignąć trzykrotny ciężar urządzenia.
- Powierzchnia instalacyjna powinna być czysta i płaska.

- Umieść szablon otworów w miejscu, w którym urządzenie zostanie przymocowane.
- (Tylko ściany cementowe) Wywierć otwory zgodnie z szablonem i umieść w nich trzy kołki rozporowe na wkręty.
- Przymocuj podstawę urządzenia trzema metalowymi wkrętami zgodnie z szablonem.



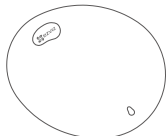
- Zamontuj urządzenie na podstawie, a następnie obróć ją o 15°, aby ją przymocować.



- Podłącz przewód zasilający do urządzenia. Jeżeli urządzenie było połączone z siecią Wi-Fi, automatycznie ponownie połączy się z tą samą siecią.

Dodatek

Zawartość zestawu



Urządzenie (x1)



Podstawa (x1)



Szablon otworów (x1)



Przewód USB (x1)



Kabel sieciowy (x1)



Zasilacz (x1)



Kluczyk (x1)



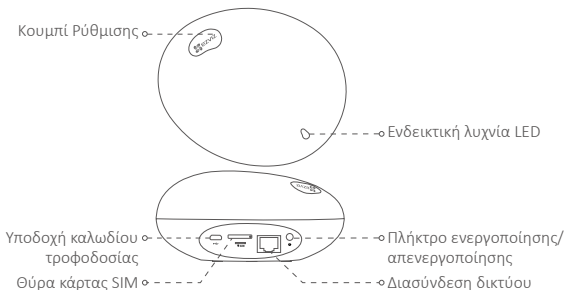
Zestaw wkrętów (x1)



Skrócona instrukcja obsługi (x1)

i Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z witryny www.ezvizlife.com.

Βασικά



GR

Όνομα	Περιγραφή
Κουμπί Ρύθμισης	<ul style="list-style-type: none">• Μονό κλικ: Κατάσταση προσθήκης ανιχνευτών.• Διπλό κλικ: Κατάσταση διαγραφής ανιχνευτών.• Τριπλό κλικ: Είσοδος σε κατάσταση δοκιμής.• Παρατεταμένο κλικ για 3 δευτερόλεπτα: Είσοδος σε κατάσταση ρύθμισης Wi-Fi.
Ενδεικτική λυχνία LED	<ul style="list-style-type: none">• Ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα: Γίνεται εκκίνηση της συσκευής.• Αναβοσβήνει κόκκινη: Συμβάν συναγερμού.• Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα: Η συσκευή λειτουργεί κανονικά και το δίκτυο είναι συνδεδεμένο.• Αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα: Η σύνδεση δικτύου απέτυχε.• Αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα: Η συσκευή είναι έτοιμη για τη σύνδεση Wi-Fi.• Κόκκινο και μπλε που αναβοσβήνει: Κατάσταση δοκιμής.
Υποδοχή καλωδίου τροφοδοσίας	Για ενεργοποίηση της συσκευής.
Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	<ul style="list-style-type: none">• Ενεργοποίηση: Κάντε κλικ στο κουμπί.• Απενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί μέχρι να ακουστεί ένας ηχητικός τόνος.• Επανεκκίνηση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για 10 δευτερόλεπτα.
Κάρτα SIM	Πωλείται ξεχωριστά. Αρχικοποιήστε την κάρτα στην εφαρμογή EZVIZ, πριν τη χρησιμοποιήσετε.

Λειτουργίες

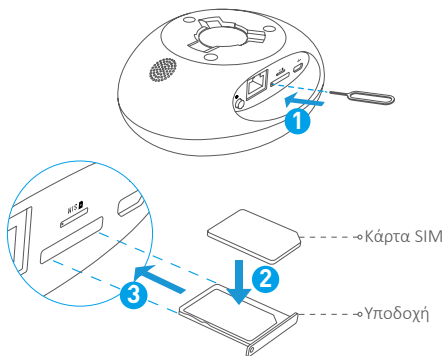
Βήμα 1

Προετοιμασία

1

Εγκατάσταση κάρτας SIM (Προαιρετικό)

- Τοποθετήστε τον πείρο εξαγωγής στην οπή πείρου μέχρι να βγει η υποδοχή της κάρτας.
- Τοποθετήστε την κάρτα SIM στην υποδοχή.
- Τοποθετήστε την υποδοχή στη θέση της.

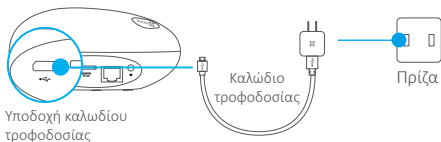


- Εάν τοποθετήσετε κάρτα SIM ενώ η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για 10 δευτερόλεπτα, για να κάνετε επανεκκίνηση της συσκευής.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κάρτα SIM (πωλείται ξεχωριστά) για να αποκτήσετε πρόσβαση στο διαδίκτυο.
- Εάν το πρόγραμμα δεδομένων που παρέχει η εταιρεία κινητής τηλεφωνίας σας περιλαμβάνει μόνο περιορισμένα δεδομένα κινητής, διάρκεια επικοινωνίας κ.λπ., προσέχετε την ποσότητα δεδομένων ή/και τη διάρκεια επικοινωνίας κατά τη χρήση της συσκευής για να αποφύγετε την υπερβολική χρήση.
- Μπορείτε επίσης να ακολουθήσετε το Βήμα 2.2 για να τον συνδέσετε στο διαδίκτυο μέσω δρομολογητή.

2

Ενεργοποίηση

Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή και, στη συνέχεια, συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα όπως εικονίζεται παρακάτω. Όταν γίνεται εκκίνηση της συσκευής, η ένδειξη LED θα γίνει κόκκινη.



Βήμα 2

Γρήγορες ρυθμίσεις

1

Ρύθμιση συσκευής



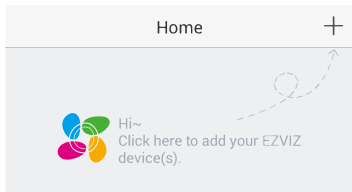
1. Δημιουργήστε ένα λογαριασμό χρήστη

- Συνδέστε τη φορητή σας συσκευή στο διαδίκτυο.
- Πραγματοποιήστε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής EZVIZ, αναζητώντας τον όρο «EZVIZ» στο App Store ή το Google Play™.
- Εκκινήστε την εφαρμογή και δημιουργήστε έναν λογαριασμό χρήστη EZVIZ.

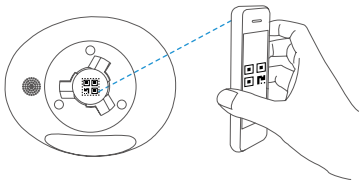
2. Προσθέστε μια συσκευή στο EZVIZ

- Συνδεθείτε στην εφαρμογή EZVIZ.
- Από την Αρχική οθόνη, πατήστε το "+" στην πάνω δεξιά γωνία για να ανοίξει η διεπαφή σάρωσης κωδικού QR.

2

**GR**

- Σαρώστε τον κώδικα QR στο εξώφυλλο αυτού του εγχειριδίου ή στο κάτω μέρος της συσκευής.



- Ακολουθήστε τον οδηγό της εφαρμογής EZVIZ για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση παραμέτρων Wi-Fi.

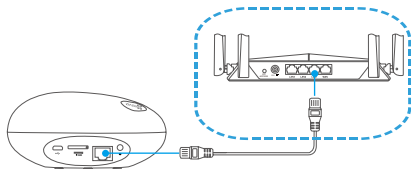


- Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο στο Wi-Fi 2.4GHz από τον δρομολογητή, για τη ρύθμιση παραμέτρων Wi-Fi.
- Βεβαιωθείτε ότι το κινητό τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο Wi-Fi και ότι η συσκευή δεν έχει συνδεθεί ακόμη σε κάποιο Wi-Fi, διαφορετικά η σύνδεση θα αποτύχει.
- Η απόσταση ανάμεσα στη συσκευή και το κινητό τηλέφωνο δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 50 εκ.

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε ενσύρματη σύνδεση.

Βήμα 1: Συνδέστε τη συσκευή στη διεπαφή LAN του δρομολογητή σας με ένα καλώδιο δικτύου.

Βήμα 2: Προσθέστε τη συσκευή στην εφαρμογή EZVIZ σαρώνοντας τον κώδικα QR στο εξώφυλλο αυτού του εγχειριδίου ή στο κάτω μέρος της συσκευής.



Βήμα 3

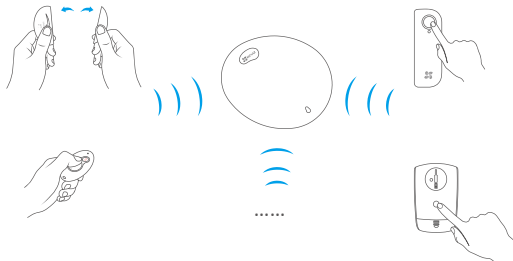
Προσθήκη Ανιχνευτών

1 Ενεργοποίηση Κατάστασης Προσθήκης Ανιχνευτών

Κάνοντας μόνο κλικ στο κουμπί ρυθμίσεων γίνεται εκκίνηση της φωνητικής οδηγίας για την κατάσταση Προσθήκης ανιχνευτών.

2 Προσθήκη Ανιχνευτών

Πλησιάστε τον ανιχνευτή κοντά στη συσκευή (εντός 50 εκ.) για μη αυτόματη ενεργοποίηση του συναγερμού. Θα ακουστεί φωνητική οδηγία που θα αναφέρει τον τύπο ανιχνευτή και την προσθήκη του αντίστοιχου ανιχνευτή (επιτρέπεται η προσθήκη έως 32 ανιχνευτών).



3 Απενεργοποίηση Κατάστασης Προσθήκης Ανιχνευτών

Κάνοντας μονό κλικ στο κουμπί ρυθμίσεων, η κατάσταση Προσθήκης ανιχνευτών απενεργοποιείται όταν προστεθούν όλοι οι ανιχνευτές.

i Η κατάσταση Προσθήκης ανιχνευτών απενεργοποιείται εάν δεν πραγματοποιηθεί καμία λειτουργία εντός 3 λεπτών.

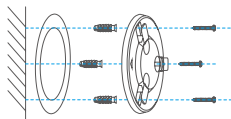
Τοποθέτηση στον τοίχο (Προαιρετικό)

Η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί στον τοίχο.

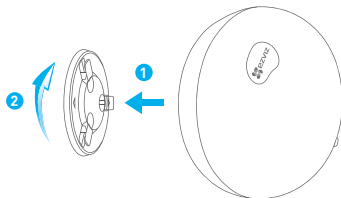
- i** Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος είναι αρκετά ανθεκτικός για βάρος τριπλάσιο αυτού της συσκευής.
- Η επιφάνεια εγκατάστασης πρέπει να είναι καθαρή και επίπεδη.

GR

- Τοποθετήστε το πρότυπο διάτρησης επάνω στην επιφάνεια που έχετε επιλέξει να τοποθετήσετε τη συσκευή.
- (Μόνο για τοίχους από τσιμέντο) Ανοίξτε τρεις οπές σύμφωνα με το πρότυπο διάτρησης και τοποθετήστε τρία ούλα.
- Χρησιμοποιήστε τρεις μεταλλικές βίδες για να στερεώσετε τη βάση της συσκευής σύμφωνα με το πρότυπο.



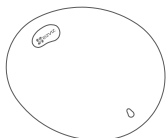
- Τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση και περιστρέψτε την κατά 15° για να την ασφαλίσετε.



- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή. Αν η συσκευή είχε συνδεθεί προηγουμένως σε κάποιο δίκτυο Wi-Fi, θα συνδεθεί αυτόματα στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi.

Παράρτημα

Περιεχόμενα συσκευασίας



Συσκευή (x1)



Βάση (x1)



Πρότυπο διάτρησης (x1)



Καλώδιο USB (x1)



Καλώδιο δικτύου (x1)



Τροφοδοτικό (x1)



Πείρος εξαγωγής (x1)



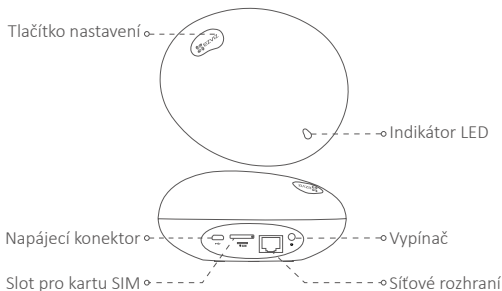
Σετ βιδών (x1)



Οδηγός γρήγορης έναρξης (x1)

i Για λεπτομερείς πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.ezvizlife.com.

Popis



CZ

Název	Popis
Tlačítko nastavení	<ul style="list-style-type: none">• Jedno kliknutí: Režim přidávání detektorů.• Dvojit kliknutí: Režim odstraňování detektorů.• Trojit kliknutí: Aktivace testovacího režimu.• Stisknutí a podržení po dobu 3 sekund: Aktivace režimu nastavení sítě Wi-Fi.
Indikátor LED	<ul style="list-style-type: none">• Nepřerušovaná červená: Zařízení se spouští.• Blikající červená: Došlo k alarmu.• Nepřerušovaná modrá: Zařízení funguje správně a síť je připojena.• Pomalé modré blikání: Připojení k síti se nezdařilo.• Rychlé modré blikání: Zařízení je připraveno k připojení k síti Wi-Fi.• Červené a modré blikání: Testovací režim.
Napájecí konektor	Slouží k napájení zařízení.
Vypínač	<ul style="list-style-type: none">• Zapnutí: Klikněte na tlačítko.• Vypnutí: Stiskněte a podržte tlačítko, dokud neuslyšíte zvukový signál.• Reboot: Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 10 sekund.
Karta SIM	Nutno zakoupit samostatně. Než začnete kartu používat, inicializujte ji v aplikaci EZVIZ.

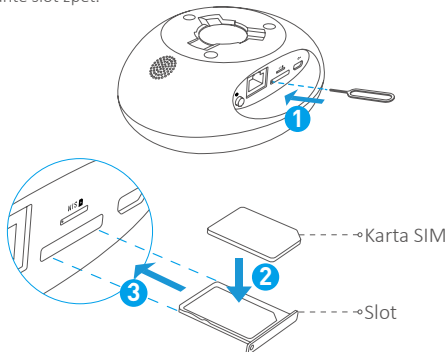
Operace

Krok 1

Příprava

1 Vložení karty SIM (volitelné)

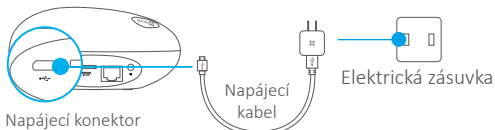
- Zatlačte kolíček do příslušného otvoru natolik, že se vysune slot na kartu.
- Vložte do slotu kartu SIM.
- Zasuňte slot zpět.



- Pokud jste kartu SIM vložili do zapnutého zařízení, restartujte zařízení podržením vypínače po dobu 10 sekund.
- Kartu SIM (zakoupenou samostatně) můžete použít pro přístup na internet.
- Pokud datové služby vašeho poskytovatele zahrnují pouze omezený objem mobilních dat, dobu trvání komunikace atd., věnujte pozornost množství dat anebo době trvání komunikace během používání zařízení, abyste zamezili nadměrnému čerpání datových služeb.
- Můžete ji také připojit k internetu přes router podle kroku 2.2.

2 Zapnutí

Připojte napájecí kabel k zařízení a potom zapojte napájecí adaptér do zásuvky tak, jak je znázorněno na obrázku uvedeném níže. Při spuštění zařízení se indikátor LED rozsvítí červeně.



Krok 2

Rychlé nastavení

1 Nastavení zařízení



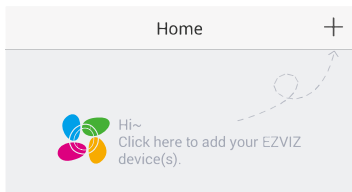
1. Vytvořte si uživatelský účet

- Připojte mobilní zařízení k internetu.
- Zadáním textu „EZVIZ“ vyhledejte v obchodech App Store nebo Google Play™ aplikaci EZVIZ. Stáhněte ji a nainstalujte.
- Spusťte aplikaci a zaregistrujte svůj uživatelský účet EZVIZ.

2. Přidejte zařízení do aplikace EZVIZ

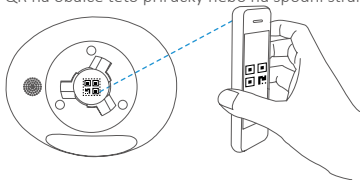
- Přihlaste se do aplikace EZVIZ.
- Na domovské obrazovce klepněte v pravém horním rohu na tlačítko „+“ a přejděte do okna skenování kódu QR.

2



CZ

- Naskenujte kód QR na obálce této příručky nebo na spodní straně zařízení.



- Postupujte podle průvodce aplikace EZVIZ a dokončete konfiguraci sítě Wi-Fi.

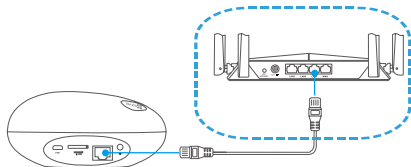


- Zkontrolujte, že je telefon ke konfiguraci sítě Wi-Fi připojen k 2,4GHz síti Wi-Fi ze směrovače.
- Ujistěte se, že je mobilní telefon připojen k síti Wi-Fi a zařízení dosud není k žádné síti Wi-Fi připojeno, nebo připojení selže.
- Vzdálenost mezi zařízením a mobilním telefonem musí být maximálně 50 cm.

Připojení můžete provést také s pomocí kabelů.

Krok 1: Pomocí síťového kabelu připojte zařízení k rozhraní sítě LAN směrovače.

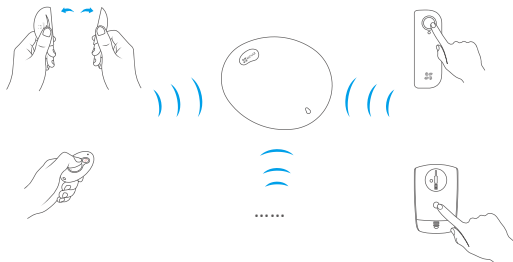
Krok 2: Přidejte zařízení do aplikace EZVIZ nasazením kódu QR na obálce této příručky nebo na spodní straně zařízení.



Krok 3

Přidání detektorů

- 1** Povolení režimu přidání detektorů
Klikněte jednou na tlačítko nastavení a spustí se hlasová výzva režimu přidávání detektorů.
- 2** Přidání detektorů
Přidržte detektor v blízkosti zařízení (ve vzdálenosti do 50 cm) a ručně spusťte alarm. Spustí se hlasová výzva typu detektoru, která indikuje přidání příslušného detektoru (povoleno je až 32 detektorů).



3 Zakázání režimu přidání detektorů

Po přidání všech detektorů vypněte režim přidávání detektorů jedním kliknutím na tlačítko nastavení.

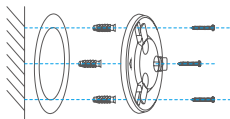
- i** Režim přidávání detektorů bude deaktivován v případě, že po dobu 3 minut nebude provedena žádná operace.

Montáž (volitelné)

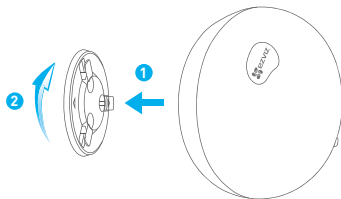
Zařízení lze namontovat na stěnu.

- i** Ujistěte se, že je stěna dostatečně pevná na to, aby unesla trojnásobek hmotnosti zařízení.
- Montážní plocha by měla být čistá a rovná.

- Na místo vybrané k montáži zařízení umístěte vrtací šablonu.
- (Pouze pro betonové stěny)** Vyvrtejte podle šablony otvory pro šrouby a vložte tři hmoždinky.
- Podle šablony připevněte pomocí tří kovových šroubů základnu zařízení.



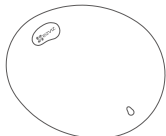
- Nainstalujte zařízení na základnu a zajistěte jej otočením o 15°.



- Připojte napájecí kabel k zařízení. Pokud bylo zařízení dříve připojeno k síti Wi-Fi, automaticky se připojí k téže síti Wi-Fi.

Dodatek

Obsah balení



Zařízení (1x)



Kabel USB (1x)



Kolíček (1x)



Základna (1x)



Síťový kabel (1x)



Sada šroubů (1x)



Vrtací šablona (1x)



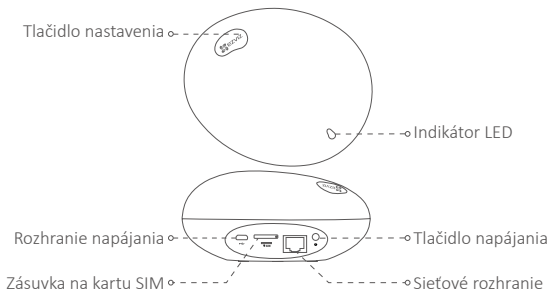
Napájecí adaptér (1x)



Stručná příručka (1x)

i Podrobné informace naleznete na webových stránkách www.ezvizlife.com.

Základné informácie



SK

Názov	Popis
Tlačidlo nastavenia	<ul style="list-style-type: none">• Jedno stlačenie: Režim pridania detektorov.• Dvojité stlačenie: Režim odstránenia detektorov.• Trojité stlačenie: Vstup do testovacieho režimu.• Podržte na 3 sekundy: Vstup do režimu nastavenia Wi-Fi.
Indikátor LED	<ul style="list-style-type: none">• Neprerušovaná červená: Zariadenie sa spúšťa.• Blikajúca červená: Vyskytol sa alarm.• Neprerušovaná modrá: Zariadenie pracuje správne a sieť je pripojená.• Pomalé blikanie namodro: Zlyhalo sieťové pripojenie.• Rýchle blikanie namodro: Zariadenie je pripravené na pripojenie k sieti Wi-Fi.• Blikanie načerveno a namodro: Testovací režim.
Rozhranie napájania	Na zapnutie zariadenia.
Tlačidlo napájania	<ul style="list-style-type: none">• Zapnutie: Kliknite na tlačidlo.• Vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo, kým sa neozve pípnutie.• Reštartovanie: Stlačte a podržte tlačidlo na 10 sekúnd.
Karta SIM	Kartu je potrebné zakúpiť samostatne, pred použitím ju inicializujte v aplikácii EZVIZ.

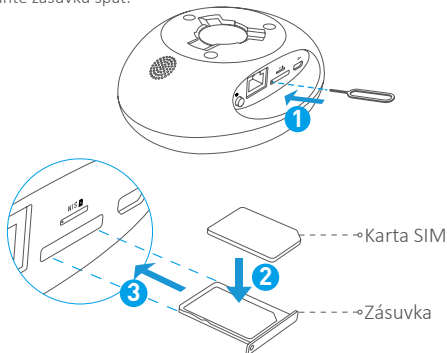
Prevádzka

Krok1

Príprava

1 Inštalácia karty SIM (voliteľné)

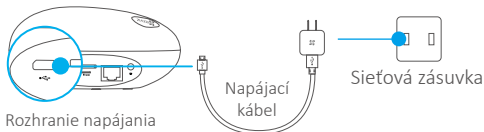
- Zasuňte vysúvací kolík do otvoru na kolík, až kým sa zásuvka karty nevyvsunie.
- Vložte kartu SIM do zásuvky.
- Zasuňte zásuvku späť.



- Ak ste vložili kartu SIM pri zapnutom napájaní zariadenia, podržte tlačidlo napájania na 10 sekúnd na reštartovanie zariadenia.
- Kartu SIM (zakupuje sa samostatne) môžete použiť na prístup k internetu.
- Ak váš dátový program poskytovaný operátorom obsahuje len obmedzený objem mobilných dát, má obmedzené trvanie komunikácie atď., pri používaní zariadenia venujte pozornosť množstvu prenesených dát a/alebo trvaniu komunikácie, aby nedošlo k nadmernej spotrebe.
- Môžete tiež použiť postup v kroku 2.2 a pripojiť ju na internet pomocou smerovača.

2 Zapnutie

Pripojte napájací kábel do zariadenia a potom pripojte napájací adaptér do zásuvky podľa zobrazenia na obrázku nižšie. Keď sa zariadenie spúšťa, indikátor LED sa rozsvieti na červeno.



Rýchle nastavenia

1

Nastavenie zariadenia



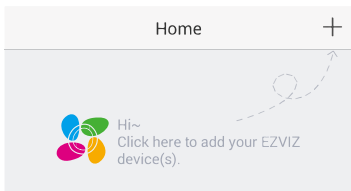
1. Vytvorenie používateľského účtu

- Pripojte mobilné zariadenie k internetu.
- Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu EZVIZ vyhľadáním slova „EZVIZ“ na lokalite App Store alebo Google Play™.
- Spustíte aplikáciu a zaregistrujte používateľský účet EZVIZ.

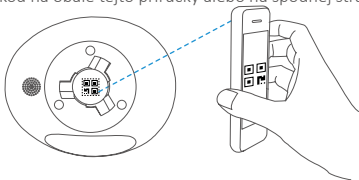
2. Pridanie zariadenia do účtu EZVIZ

- Prihláste sa do aplikácie EZVIZ.
- Na domovskej obrazovke ťuknite na symbol „+“ v pravom hornom rohu, aby ste prešli do rozhrania skenovania QR kódu.

2


SK

- Naskenujte QR kód na obale tejto príručky alebo na spodnej strane zariadenia.



- Postupujte podľa sprievodcu aplikácie EZVIZ a dokončite konfiguráciu siete Wi-Fi.

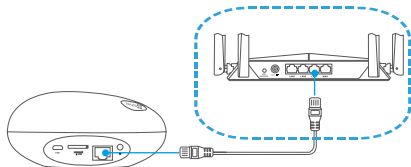


- Uistite sa, že váš telefón je pripojený k 2,4 GHz sieti Wi-Fi zo smerovača na konfiguráciu siete Wi-Fi.
- Skontrolujte, či je mobilný telefón pripojený k sieti Wi-Fi a či zariadenie nie je zatiaľ pripojené k žiadnej sieti Wi-Fi, inak dôjde k zlyhaniu pripojenia.
- Vzdialenosť medzi zariadením a mobilným telefónom by nemala prekročiť 50 cm.

Môžete vybrať aj káblové pripojenie.

Krok 1: pripojte zariadenie k rozhraniu LAN smerovača pomocou sieťového kábla.

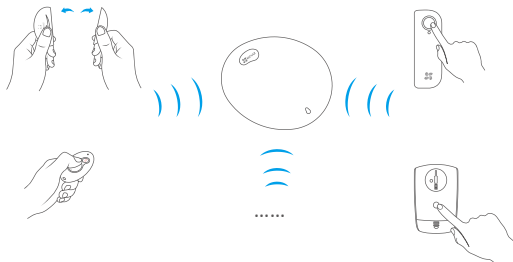
Krok 2: pridajte zariadenie do aplikácie EZVIZ naskenovaním QR kódu na obale tejto príručky alebo na spodnej strane zariadenia.



Krok3

Pridávanie detektorov

- 1** Povolenie režimu pridania detektorov
Jedenkrát stlačte tlačidlo nastavenia a spustia sa hlasové informácie režimu pridávania detektorov.
- 2** Pridávanie detektorov
Umiestnite detektor do blízkosti zariadenia (do 50 cm) a manuálne vyvolajte alarm. Zaznie hlasová informácia o type detektora, čo signalizuje, že sa pridal príslušný detektor (povolených je až 32 detektorov).



3 Vypnutie režimu pridania detektorov

Po pridaní všetkých detektorov jedným stlačením tlačidla nastavenia vypnete režim pridania detektorov.

- i** Režim pridania detektorov sa vypne, ak počas 3 minút nenastane žiadna operácia.

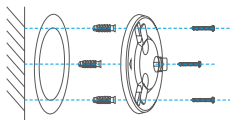
Montáž (voliteľná)

Zariadenie je možné namontovať na stenu.

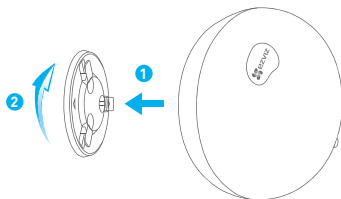
- i** Uistite sa, že je stena dost' pevná, aby udržala trojnásobok hmotnosti zariadenia.
- Montážny povrch by mal byť čistý a rovný.

- Umiestnite šablónu na vŕtanie na povrch, ktorý ste zvolili na montáž zariadenia.
- (Len pre betónové steny)** Vyvŕtajte otvory na skrutky podľa šablóny a vložte do nich tri rozpínacie skrutky.
- Na upevnenie základne zariadenia podľa šablóny použite tri kovové skrutky.

SK



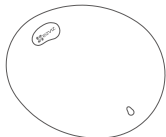
- Zariadenie nainštalujte na základňu a otočením o 15° ho pripevnite.



- Pripojte napájací kábel k zariadeniu. Ak bolo zariadenie predtým pripojené k sieti Wi-Fi, automaticky sa k tejto sieti Wi-Fi pripojí.

Dodatok

Obsah balenia



Zariadenie (1 x)



Kábel USB (1 x)



Vysúvací kolík (1 x)



Základňa (1 x)



Sieťový kábel (1 x)



Súprava skrutiek (1 x)



Šablóna na vŕtanie (1 x)



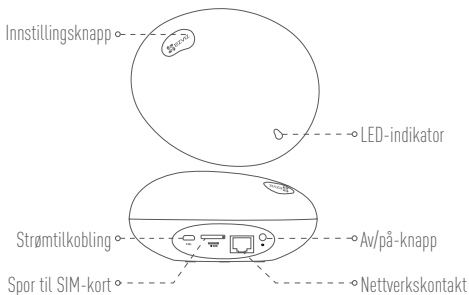
Sieťový adaptér (1 x)



Príručka so stručným návodom (1 x)

 Podrobné informácie nájdete na stránke www.evizlife.com.

Grunnleggende funksjoner



Navn	Beskrivelse
Innstillingsknapp	<ul style="list-style-type: none">• Enkelttrykk: Legge til detektor-modus.• Dobbeltrykk: Slette detektor-modus.• Tredobbeltrykk: Testmodus.• Hold inne i tre sekunder: Innstillingsmodus for Wi-Fi.
LED-indikator	<ul style="list-style-type: none">• Rød, fast: Enheten starter.• Rød, blinker: En alarm har oppstått.• Blå, fast: Enheten fungerer korrekt, og nettverket er tilkoblet.• Blå, blinker sakte: Nettverksforbindelsen har sviktet.• Hurtig blå blinking: Enheten er klar for Wi-Fi-tilkobling.• Rød og blå - blinker: Testmodus.
Strømtilkobling	For å slå på enheten.
Av/på-knapp	<ul style="list-style-type: none">• Skru på: Trykk på knappen.• Skru av: Hold inne knappen til du hører et pip.• Omstart: Hold inne knappen i ti sekunder.
SIM-kort	Dette må kjøpes separat. Initialiser kortet med EZVIZ-appen før du bruker det.

NO

Bruk

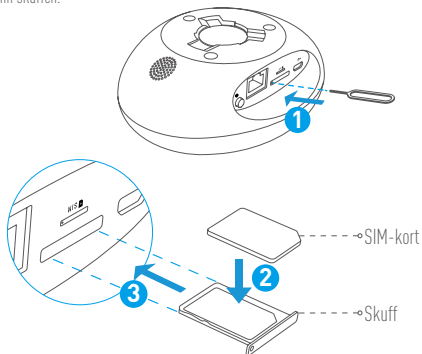
Steg 1

Klargjøring

1

Sette inn SIM-kort (valgfritt)

- Trykk utstøterpinnen inn i pinnehullet til kortskuffen kommer ut.
- Plasser SIM-kortet i skuffen.
- Skyv inn skuffen.

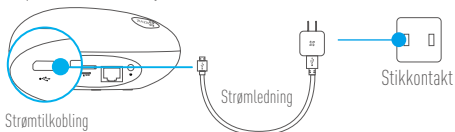


- Hvis du satte inn et SIM-kort etter at enheten ble skrudd på, må du holde inne Av/på-knappen i ti sekunder for å starte enheten på nytt.
- Du kan bruke SIM-kortet (kjøpes separat) for å få tilgang til Internett.
- Hvis abonnementet ditt fra leverandøren kun inkluderer begrenset mobildata, samtalevarighet osv., må du være oppmerksom på datamengden og/eller samtalevarigheten når du bruker enheten for å unngå overforbruk.
- Du kan også følge trinn 2.2 for å koble den til Internett via ruter.

2

Slå på

Koble strømledningen til enheten, og sett strømadapteren inn i en stikkontakt som vist i figuren nedenfor. Når enheten slås på, vil LED-indikatoren lyse rødt.



Steg 2

Hurtiginnstillinger

1

Oppsett av enheten



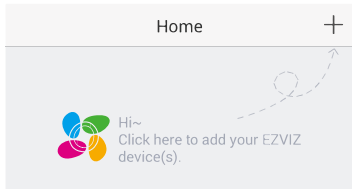
1. Opprette en brukerkonto

- Koble mobilenheten til internett.
- Last ned og installer EZVIZ-appen ved å søke "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
- Start appen og opprett en EZVIZ-brukerkonto.

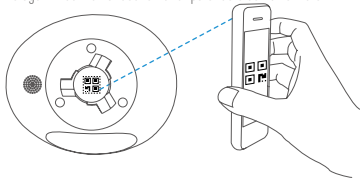
2. Legge til en enhet i EZVIZ

- Logg inn på EZVIZ-appen.
- Trykk på «+»-tegnet i det øvre, høyre hjørnet på startsidene, så kommer du til siden for skanning av QR-koder.

2



- Skann QR-koden på omslaget til denne håndboken eller på undersiden av enheten.



- Følg hjelpeprogrammet til EZVIZ-appen for å fullføre Wi-Fi-konfigurasjonen.



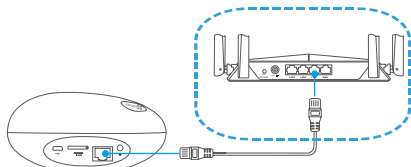
- Telefonen må være koblet til 2,4 GHz trådløst nett fra ruterne for å starte Wi-Fi-oppsettet.
- Pass på at mobiltelefonen er tilkoblet Wi-Fi-nettverket, og at enheten ikke har koblet seg til et Wi-Fi-nettverk enda, da dette vil gjøre at tilkoblingen mislykkes.
- Avstanden mellom enheten og mobiltelefonen må være mindre enn 50 cm.

NO

Du kan også velge kablet tilkobling.

Trinn 1: Koble enheten til LAN-inngangen på ruterer med en nettkabel.

Trinn 2: Legg enheten til EZVIZ-appen ved å skanne QR-koden på omslaget til denne håndboken eller på undersiden av enheten.



Steg 3

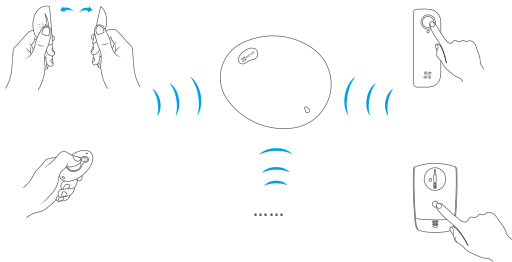
Legge til detektorer

1 Aktivere Legge til detektor-modus

Trykk én gang på innstillingsknappen, og talemeldingen for legge til detektor-modus starter.

2 Legge til detektorer

Plasser detektoren nær enheten (innenfor 50 cm), og utløs alarmen manuelt. En talemelding med type detektor vil høres, og indikerer at den tilhørende detektoren er lagt til (opptil 32 detektorer kan legges til).



3 Deaktivere Legge til detektor-modus

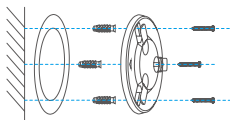
Trykk én gang på innstillingsknappen for å deaktivere legge til detektor-modus etter at alle detektorene er lagt til.

- i** Legge til detektor-modus vil deaktiveres etter 3 minutter uten aktivitet.

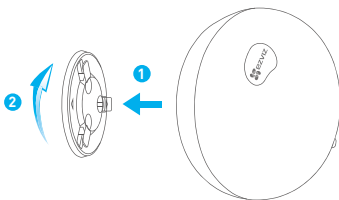
Montering (valgfri)

Enheten kan monteres på veggen.

- i** • Kontroller at veggen er sterk nok til å tåle tre ganger enhetens vekt.
 - Overflaten for montering må være ren og jevn.
1. Plasser monteringsmalen på overflaten du har valgt for å montere enheten.
 2. **(Kun for vegg av sement)** Bor skruerull i henhold til malen, og sett inn tre ekspansjonsskruer.
 3. Bruk tre metallskruer for å feste enhetens sokkel i henhold til malen.



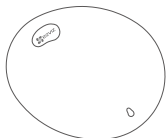
4. Plasser enheten på sokkelen, og dreii den 15° for å feste den.



5. Koble strømledningen til enheten. Hvis enheten allerede har vært koblet til Wi-Fi-nettverket, vil den automatisk koble seg til det samme Wi-Fi-nettverket.

Appendiks

Innhold i pakken



Enhet (x1)



USB-kabel (x1)



Utstøterpinne (x1)



Sokkel (x1)



Nettverkskabel (x1)



Skruesett (x1)



Monteringsmal (x1)



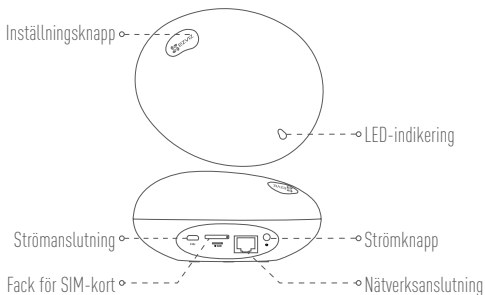
Strømadapter (x1)



Hurtigstartveiledning (x1)

 For mer informasjon, besøk www.evizlife.com.

Grundläggande



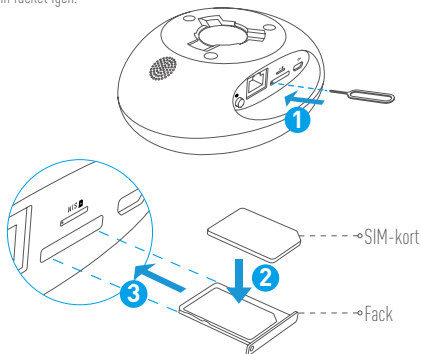
Namn	Beskrivning
Inställningsknapp	<ul style="list-style-type: none">• Enkelklick: Lägga till detektorer.• Dubbelklick: Ta bort detektorer.• Trippelklick: Aktiverar testläge.• Håll in i 3 sekunder: Aktiverar läge för inställning av WiFi-nätverk.
LED-indikering	<ul style="list-style-type: none">• Fast rött sken: Enheten startar.• Blinkar rött: Ett larm inträffar.• Fast blått sken: Enheten fungerar korrekt, och nätverket är anslutet.• Blinkar sakta blått: Nätverksanslutningen fungerar inte.• Blinkar snabbt blått: Enheten är redo för anslutning till WiFi-nätverket.• Blinkar rött och blått: Testläge.
Strömanslutning	För att starta enheten.
Strömknapp	<ul style="list-style-type: none">• Slå på ström: Tryck på knappen.• Slå av strömmen: Håll knappen intryckt tills du hör ett pip.• Omstart: Håll knappen intryckt i 10 sekunder.
SIM-kort	Du köper kortet separat. Initiera det i EZVIZ-appen före användning.

Drift

Steg 1 Förberedelse

1 Installera SIM-kort (valfritt)

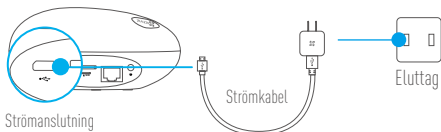
- Tryck in utmatningsstiftet i stiftålet tills kortfacket öppnas.
- Sätt i SIM-kortet i facket.
- Skjut in facket igen.



- Om enheten var påslagen nr du satte i SIM-kortet, håll strömknappen intryckt i 10 sekunder för att starta om enheten.
- Du kan använda SIM-kortet (köps separat) för återkomst till internet.
- Om den medföljande dataplånen endast innehåller en begränsad mängd mobildata, kommunikationstid, etc. ska du vara uppmärksam på mängden data och/eller kommunikationstid när du använder enheten för att undvika för hög förbrukning.
- Du kan även följa steg 2.2 för att ansluta den till Internet via routern.

2 Slå på strömmen

Anslut strömkabeln till enheten, och strömadaptern till eluttaget som visas i figuren nedan. När enheten startar lyser LED-indikatorn rött.



Steg 2

Snabbinställningar

1

Inställning av enheten



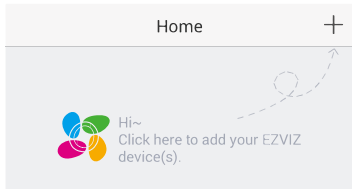
1. Skapa ett användarkonto

- Anslut din mobila enhet till Internet.
- Ladda ned och installera EZVIZ-appen genom att söka efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
- Starta appen och registrera ett EZVIZ-användarkonto.

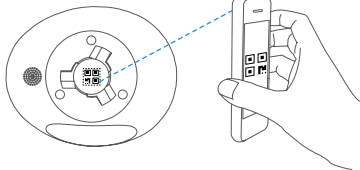
2. Lägg till en enhet i EZVIZ

- Logga in i appen EZVIZ.
- På startskärmen trycker du på "+" i övre högra hörnet för att komma till skanning för QR-kodgränssnittet.

2



- Skanna QR-koden på omslaget till den här bruksanvisningen eller på enhetens baksida.



- Följ EZVIZ-appguiden för att slutföra Wi-Fi-konfiguration.



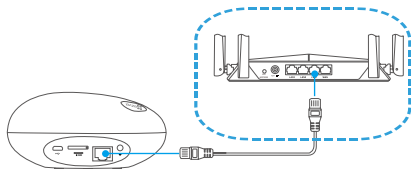
- Se till att din telefon är ansluten till det trådlösa 2,4 GHz-nätverket för konfigurationen av det trådlösa nätverket.
- Kontrollera att mobiltelefonen är ansluten till det trådlösa nätverket, och att enheten inte har anslutit till något trådlöst nätverk ännu, annars kommer anslutningen att misslyckas.
- Avståndet mellan enheten och mobiltelefonen ska vara kortare än 50 cm.

SW

Du kan även välja kabelanslutning.

Steg 1: anslut enheten till LAN-gränssnittet på din router med en nätverkskabel.

Steg 2: Lägg till enheten i EZVIZ-appen genom att skanna QR-koden på omslaget till den här bruksanvisningen eller på enhetens undersida.



Steg 3

Lägga till detektorer

1

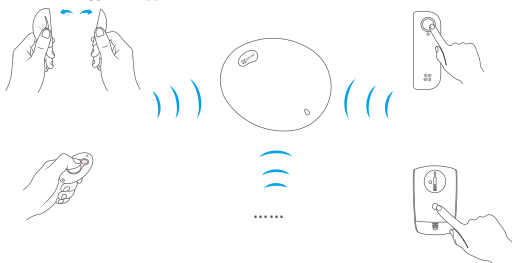
Aktivering av läget för att lägga till detektorer

Enkelklicka på inställningsknappen och röstprompten för att lägga till detektorer startar.

2

Lägga till detektorer

Placera detektorn nära enheten (inom 50 cm) och utlös larmet manuellt. En röstprompt indikerar den typ av detektor som läggs till (upp till 32 detektorer tillåts).



3 Avaktivera läget lägga till detektorer

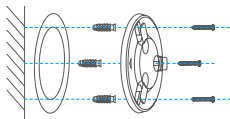
När alla detektorer har lagts till, enkelklicka på inställningsknappen för att avaktivera läget lägga till detektorer.

i Läget lägga till detektorer kommer att avaktiveras efter 3 minuter utan aktivitet.

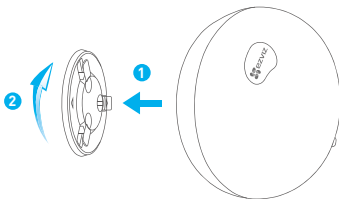
Montering (valfritt)

Enheten kan monteras på väggen.

- i** Kontrollera att väggen är stark nog att tåla tre gånger enhetens vikt.
 - Installationsytan ska vara ren och platt.
- Placera bormallen på den yta där du har valt att montera enheten.
 - (Endast för cementväggar) Borra skruvhål enligt mallen och sätt i tre expanderskruvar.
 - Använd tre metallskruvar för att montera enhetens sockel enligt mallen.



- Installera enheten på sockeln och vrid den 15° för att låsa fast den.

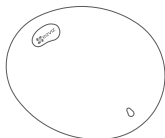


- Anslut strömkabeln till enheten. Om enheten tidigare var ansluten till det trådlösa nätverket, kommer den automatiskt att ansluta till samma trådlösa nätverk.

SW

Bilaga

Förpackningens innehåll



Enhet (x 1)



USB-kabel (x 1)



Utmatningsstift (x 1)



Socket (x 1)



Nätverkskabel (x 1)



Skrivsats (x 1)



Borrmall (x 1)



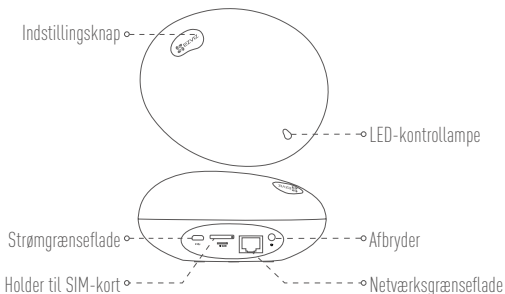
Strömadapter (x 1)



Snabbstartsguide (x 1)

 Besök www.ezvivo.com för mer information.

Grundlæggende oplysninger



Navn	Beskrivelse
Indstillingsknop	<ul style="list-style-type: none">• Ét tryk: Tilstanden tilføjelse af detektorer.• Dobbelttryk: Tilstanden fjernelse af detektorer.• Tredobbelt tryk: Tilstanden aktivering af test.• Hold nede i 3 sekunder: Tilstanden aktivering af wi-fi-indstilling.
LED-kontrollampe	<ul style="list-style-type: none">• Lyser konstant rødt: Enheden starter.• Blinker rødt: Der er opstået en alarm.• Lyser konstant blå: Enheden fungerer korrekt, og netværket er tilsluttet.• Langsomme blå blink: Netværksforbindelse kunne ikke oprettes.• Hurtige blå blink: Enheden er klar til at oprette forbindelse til wi-fi-netværk.• Røde og blå blink: Testtilstand.
Strømgrænseflade	Til strømtilførsel til enheden. <ul style="list-style-type: none">• Tænd for strømmen: Klik på knappen.
Afbryder	<ul style="list-style-type: none">• Slukning: Tryk på og hold knappen nede, indtil du hører et bip.• Reboot: Tryk på og hold knappen nede i 10 sekunder.
SIM-kort	Det skal købes separat. Initialisér kortet i appen EZVIZ, før det tages i brug.

Handlinger

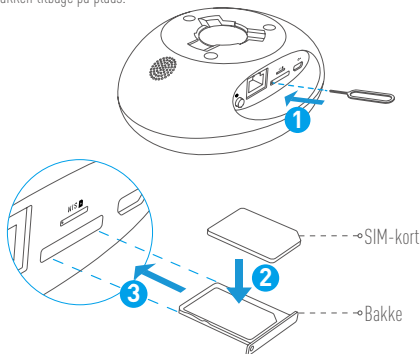
Trin 1

Klargøring

1

Sæt SIM-kort i (valgfrit)

- Stik værktøjet til udskubning ind i hullet på kortholderen for at skubbe kortbakken ud.
- Sæt SIM-kortet ind i bakken.
- Sæt bakken tilbage på plads.

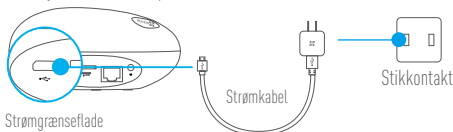


- Hvis du har isat et SIM-kort, mens enheden er tændt, skal du holde afbryderen nede i 10 sekunder for at genstarte enheden.
- Du kan bruge SIM-kortet (skal købes separat) til at få adgang til internettet.
- Hvis dit dataabonnement kun omfatter begrænsede mobildata, kommunikationstid osv., skal du holde øje med datamængden og/eller kommunikationstiden, når du bruger enheden, for at undgå for stort forbrug.
- Du kan også følge trin 2.2 for at oprette forbindelse til internettet via en router.

2

Tændt

Slut strømkablet til enheden, og sæt derefter strømadapteren i en stikkontakt som vist i figuren herunder. Når enheden starter, lyser LED-kontrollampen rødt.



Trin 2

Hurtigindstillinger

1 Konfiguration af enhed

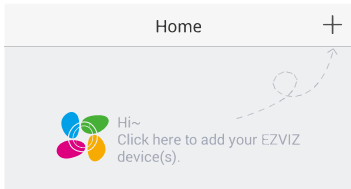
1. Opret en brugerkonto

- Slut din mobile enhed til internettet.
- Hent og installér appen EZVIZ ved at søge efter "EZVIZ" i App Store eller Google Play™.
- Åbn appen, og opret en EZVIZ-brugerkonto.

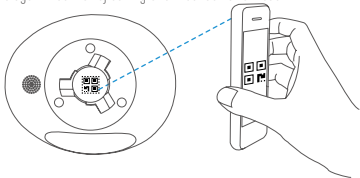
2. Føj en enhed til EZVIZ

- Log ind på appen EZVIZ.
- Gå ind på Startskærmen, og tryk på "+" i øverste højre hjørne for at gå til siden til scanning af QR-kode.

2



- Scan QR-koden på omslaget til denne vejledning eller i bunden af enheden.



- Følg vejledningen i EZVIZ-appen for at færdiggøre konfiguration af wi-fi.

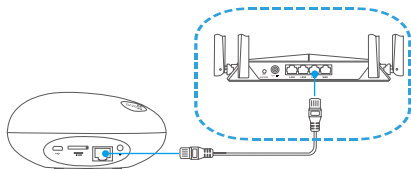


- Kontrollér, at telefonen er sluttet til wi-fi-netværket på 2,4 GHz fra routeren med henblik på wi-fi-konfiguration.
- Kontrollér, at mobiltelefonen er sluttet til wi-fi-netværket, og at enheden ikke er sluttet til wi-fi-netværket endnu. Ellers afbrydes forbindelsen.
- Der må ikke være mere end 50 cm mellem enheden og mobiltelefonen.

Du kan også vælge kabeltilsluttet forbindelse.

Trin 1: Slut enheden til LAN-stikket på routeren ved hjælp af et netværkskabel.

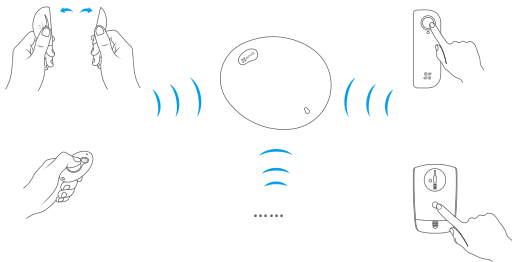
Trin 2: Føj enheden til appen EZVIZ ved at scanne QR-koden på omslaget til denne vejledning eller i bunden af enheden.



Trin 3

Tilføjelse af detektorer

- 1** Aktivering af tilstanden tilføjelse af detektorer
Tryk én gang på indstillingsknappen, hvorefter talebeskeden for tilstanden tilføjelse af detektorer høres.
- 2** Tilføjelse af detektorer
Anbring detektoren tæt på enheden (inden for 50 cm), og udløs alarmen manuelt. En talebesked for detektortypen angiver, at den tilhørende detektor tilføjes (der tillades op til 32 detektorer).



3 Deaktivering af tilstanden tilføje af detektorer

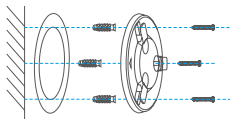
Tryk én gang på indstillingsknappen for at deaktivere tilstanden tilføje af detektorer, når alle detektorerne er tilføjet.

i Tilstanden tilføje af detektorer deaktiveres, hvis der ingen aktivitet er i 3 minutter.

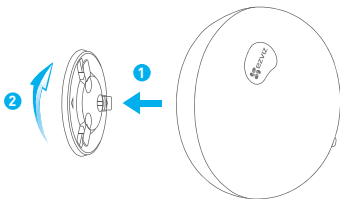
Montering (valgfrit)

Enheden kan monteres på væggen.

- i** • Kontrollér, at væggen er stærk nok til at holde en vægt svarende til tre gange enhedens vægt.
 - Installationsoverfladen skal være ren og plan.
1. Sæt boreskabelonen på den overflade, du har valgt til at montere enheden.
 2. (Gælder kun for cementvæg) Bor skruenhuller i henhold til skabelonen, og sæt tre ekspansionskruer i.
 3. Brug tre metalskruer til at fastgøre enhedens fod i henhold til skabelonen.



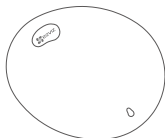
4. Monter enheden på foden, og drej den 15° for at fastgøre den.



5. Slut strømkablet til enheden. Hvis enheden tidligere blev sluttet til wi-fi-netværket, opretter den automatisk forbindelse til det samme wi-fi-netværk.

Bilag

Kassens indhold



Enhed (x 1)



USB-kabel (x 1)



Værktøj til udskubning (x 1)



Fod (x 1)



Netværkskabel (x 1)



Skruesæt (x 1)



Boreskabelon (x 1)



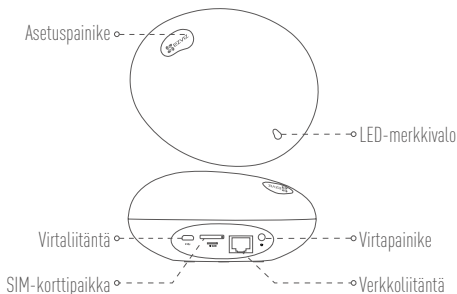
Strømadapter (x 1)



Startvejledning (x 1)

 Besøg www.evizlife.com for flere oplysninger.

Perustiedot



Nimi	Kuvaus
Asetuspainike	<ul style="list-style-type: none">• Yksi painallus: tunnistimien lisäystä.• Kaksoispainallus: tunnistimien poistamista.• Kolmoispainallus: testitilaan siirtyminen.• Pitäminen painettuna 3 sekunnin ajan: Wi-Fi-määrittelytilaan siirtyminen.
LED-merkkivalo	<ul style="list-style-type: none">• Tasaaisesti palava punainen: laite käynnistyy.• Vilkkuva punainen: hälytys käynnissä.• Tasaaisesti palava sininen: laite toimii oikein ja verkkoyhteys on muodostettu.• Hitaasti vilkkuva sininen: verkkoyhteys on katkennut.• Nopeasti vilkkuva sininen: laite on valmis Wi-Fi-yhteyden muodostukseen.• Vilkkuva punainen ja sininen: testaustila.
Virtaliitäntä	Laitteen kytkemiseen virtalähteeseen. <ul style="list-style-type: none">• Virran kytkeminen päälle: paina painiketta.
Virtapainike	<ul style="list-style-type: none">• Virran kytkeminen pois päältä: pidä painiketta painettuna, kunnes kuulet äänimerkin.• Uudelleenkäynnistys: pidä painiketta painettuna 10 sekunnin ajan.
SIM-kortti	Ostettava erikseen. Alusta kortti EZVIZ-sovelluksessa ennen käyttöä.

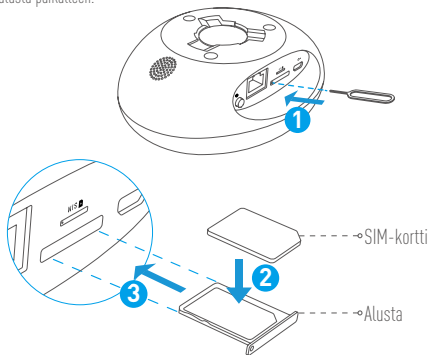
Toiminta

Vaihe 1

Valmistelu

1 Aseta SIM-kortti (valinnainen)

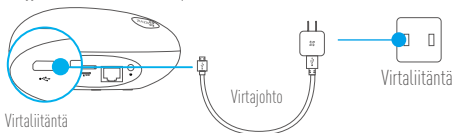
- Paina ulostyöntötapia tapin reikään, kunnes korttialusta ponnahtaa ulos.
- Aseta SIM-kortti alustaan.
- Laita alusta paikalleen.



- Jos asetat SIM-kortin laitteen virran ollessa kytkettynä, käynnistä laite uudelleen pitämällä virtapainiketta painettuna 10 sekunnin ajan.
- Voit muodostaa yhteyden Internetiin käyttämällä SIM-korttia (ostettava erikseen).
- Jos tiedonsiirtosopimuksesi sisältää vain rajoitetun mobiilidatan määrän, yhteyden keston tms., kiinnitä huomiota laitteen datankäyttöön ja/tai yhteyden keston välttämiseksi rajoitusten ylittymisen.
- Voit myös noudattaa 2.2 vaiheen ohjeita ja yhdistää sen internetiin reitittimen kautta.

2 Kytke virta päälle

Kytke virtajohto laitteeseen ja kytke sitten verkkolaite pistorasiaan alla olevassa kuvassa esitetyllä tavalla. Kun laite käynnistyy, LED-merkkivalo muuttuu punaiseksi.



Vaihe 2

Pika-asetukset

1

Laitteen käyttöönotto



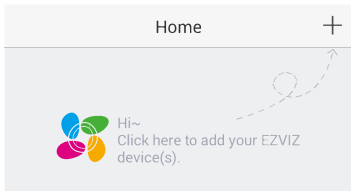
1. Luo käyttäjätili

- Yhdistä mobiililaitteesi internetiin.
- Lataa ja asenna EZVIZ-sovellus hakusanalla "EZVIZ" App Storesta tai Google Play™-kaupasta.
- Käynnistä sovellus ja rekisteröi EZVIZ-käyttäjätili.

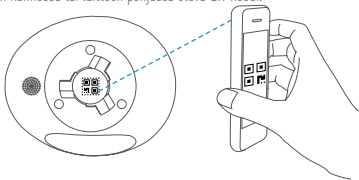
2. Lisää laite EZVIZ-tiliin

- Kirjautu EZVIZ-sovellukseen.
- Siirry QR-koodin skannausnäyttöön napauttamalla aloitusnäytön oikeassa yläkulmassa olevaa "+"-symbolia.

2



- Skannaa käyttöoppaan kannessa tai laitteen pohjassa oleva QR-koodi.



- Tee Wi-Fi-määrittys loppuun käyttämällä EZVIZ-sovelluksen ohjattua toimintoa.

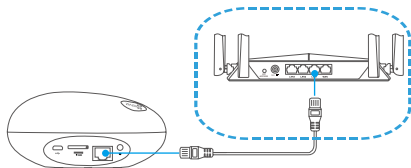


- Varmista, että puhelimesi on yhdistetty reitittimen 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteyteen Wi-Fi-määrittystä varten.
- Varmista, että matkapuhelin on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon ja että laitetta ei ole vielä yhdistetty mihinkään Wi-Fi-verkkoon, tai yhteyden muodostaminen epäonnistuu.
- Laitteen ja matkapuhelimen välinen etäisyys voi olla enintään 50 cm.

Voit valita myös langallisen yhteyden.

Vaihe 1: yhdistä laite reitittimen LAN-liitäntään verkkokaapelilla.

Vaihe 2: lisää laite EZVIZ-sovellukseen skannaamalla käyttöoppaan kannessa tai laitteen pohjassa oleva QR-koodi.

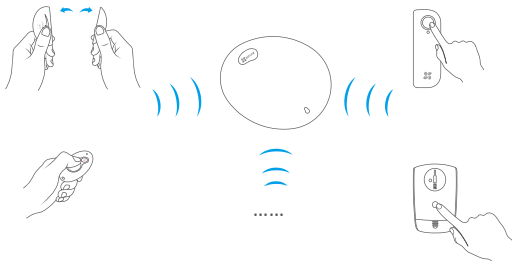


Vaihe 3

Tunnistimien lisääminen

1 Tunnistimien lisäystilan ottaminen käyttöön
Paina asetuspainiketta kerran, niin äänikehote ilmoittaa tunnistimien lisäystilan käynnistyvän.

2 Tunnistimien lisääminen
Vie tunnistin laitteen lähelle (enintään 50 cm:n etäisyydelle) ja laukaise hälytys manuaalisesti. Tunnistintyyppi ilmoittava äänikehote käynnistyy merkiksi kyseisen tunnistimen lisäämisestä (tunnistimia voi olla enintään 32).



3 Tunnistimien lisäystilan poistaminen käytöstä

Paina asetuspainiketta kerran poistaaksesi tunnistimien lisäystilan käytöstä, kun kaikki tunnistimet on lisätty.

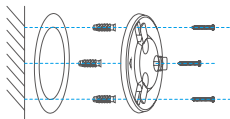
i Tunnistimien lisäystila poistetaan käytöstä, jos toimintaa ei havaita 3 minuuttiin.

Asennus (valinnainen)

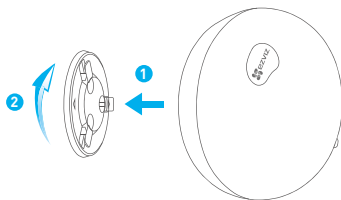
Laite voidaan asentaa seinään.

- i** Varmista, että seinä on riittävän vahva kestämään laitteen painon kolminkertaisesti.
- Asennuspinnan pitää olla puhdas ja tasainen.

- Aseta porauskaavio pinnalle, johon haluat kiinnittää laitteen.
- (Vain betonisseinä)** Poraa ruuvireiät kaavion mukaisesti ja aseta reikiin kolme ruuviholkkia.
- Kiinnitä laitteen pohja kolmella metalliruuvilla kaavion ohjeiden mukaisesti.



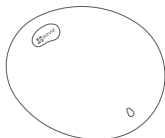
- Aseta laite pohjaan ja kiinnitä se kääntämällä 15°.



- Kytke virtajohto laitteeseen. Jos laite on yhdistetty aiemmin Wi-Fi-verkkoon, se muodostaa automaattisesti yhteyden samaan Wi-Fi-verkkoon.

Liite

Pakkauksen sisältö



Laite (x1)



USB-kaapeli (x1)



Ulostyöntötappi (x1)



Pohja (x1)



Verkkokaapeli (x1)



Ruuvipakkaus (x1)



Porauskaavio (x1)



Verkkolaite (x1)



Pika-aloitusopas (x1)

 Katso lisätietoa osoitteesta www.ezvizlife.com.

LIMITED WARRANTY

Thank you for purchasing Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") products. This limited warranty ("warranty") gives you, the original purchaser of the EZVIZ product, specific legal rights. You may also have other legal rights that vary by state, province or jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of the product. "Original purchaser" means any consumer having purchased the EZVIZ product from an authorized seller. The disclaimers, exclusions, and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law. No distributor, reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Your EZVIZ product is warranted for a period of two (2) years from the date of purchase against defects in materials and workmanship, or such longer period as may be required by law in the country or state where this product is sold, when used normally in accordance with user manual.

You can request warranty service by contacting our Customer Service.

For any defective EZVIZ products under warranty, EZVIZ will, at its option, (i) repair or replace your product free of charge; (ii) exchange your product with a functional equivalent product; or (iii) refund the original purchase price, provided you provide the original purchase receipt or copy, a brief explanation of the defect, and return the product in its original packaging. At EZVIZ's sole discretion, repair or replacement may be made with a new or refurbished product or components. This warranty does not cover the shipping cost, insurance, or any other incidental charges incurred by you in returning the product.

Except where prohibited by applicable law, this is your sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Any product that has either been repaired or replaced under this warranty will be covered by the terms of this warranty for the longer of ninety (90) days from the date of delivery or the remaining original warranty period.

This warranty does not apply and is void:

- If the warranty claim is made outside the warranty period or if the proof of purchase is not provided;
- For any malfunction, defect, or failure caused by or resulting from the evidence of impact; mishandling; tampering; use contrary to the applicable instruction manual; incorrect power line voltage; accident; loss; theft; fire; flood; or other Acts of God; shipping damage; or damage resulting from repairs performed by unauthorized personnel;
- For any consumable parts, such as batteries, where the malfunction is due to the normal aging of the product;
- Cosmetic damage, including but not limited to scratches, dents, and broken plastic on ports;
- Any software, even if packaged or sold with EZVIZ hardware;
- For any other damages free from defects in material or workmanship;
- Routine cleaning, normal cosmetic and mechanical wear and tear.

Please do not hesitate to contact your seller or our Customer Service, with any questions.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte der Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (EZVIZ) entschieden haben. Diese eingeschränkte Garantie („Garantie“) gibt Ihnen, dem Erstkäufer des EZVIZ-Produkts, spezifische Rechtsansprüche. Sie können auch andere gesetzliche Rechte haben, die je nach Staat, Provinz oder Gerichtsbarkeit variieren. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Produkts. „Erstkäufer“ ist jeder Verbraucher, der das EZVIZ-Produkt bei einem autorisierten Verkäufer gekauft hat. Die Haftungsausschlüsse, Ausschlüsse und Beschränkungen der Haftung im Rahmen dieser Garantie gelten nicht, soweit sie durch geltendes Recht verboten sind. Kein Vertriebspartner, Wiederverkäufer, Vertreter oder Mitarbeiter ist berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen dieser Garantie vorzunehmen.

Für Ihr EZVIZ-Produkt gilt eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler oder eine längere Zeitspanne, die das Gesetz des Landes oder Bundesstaates, in dem dieses Produkt verkauft wird, vorschreibt, wenn es normalerweise gemäß der Bedienungsanleitung verwendet wird.

Sie können Garantieleistungen anfordern, indem Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Für defekte EZVIZ-Produkte im Rahmen der Garantie wird EZVIZ nach eigenem Ermessen (i) Ihr Produkt kostenlos reparieren oder ersetzen, (ii) Ihr Produkt gegen ein funktional gleichwertiges Produkt austauschen, oder (iii) den ursprünglichen Kaufpreis zurückerstatten, vorausgesetzt, Sie legen die Original-Kaufquittung oder deren Kopie, eine kurze Erklärung des Defekts und das Produkt in der Originalverpackung vor. Nach eigenem Ermessen kann EZVIZ eine Reparatur oder einen Austausch mit einem neuen oder überholten Produkt oder Komponenten durchführen. Diese Garantie deckt nicht die Versandkosten, die Versicherung oder andere Nebenkosten, die Ihnen bei der Rücksendung des Produkts entstehen.

Sofern nicht durch geltendes Recht verboten, ist dies Ihr einziges und ausschließliches Rechtsmittel bei Verletzung dieser Garantie. Jedes Produkt, das im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt wurde, unterliegt den Bedingungen dieser Garantie für die Dauer von neunzig (90) Tagen ab Lieferdatum oder der verbleibenden ursprünglichen Garantiezeit.

Diese Garantie gilt nicht und ist unter folgenden Bedingungen ungültig:

- Wenn der Garantieanspruch außerhalb der Garantiezeit geltend gemacht wird oder wenn der Kaufbeleg nicht vorgelegt wird;
- Für jede Fehlfunktion, jeden Defekt oder jede Störung, die durch oder infolge von Beweisen für Stöße, Fehlbedienung, Sabotage, unsachgemäßen Gebrauch, falsche Netzspannung, Unfall, Verlust, Diebstahl, Feuer, Überschwemmung oder andere höhere Gewalt, Transportschäden oder Schäden, die durch Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal verursacht wurden;
- Für alle Verbrauchsmaterialien, wie beispielsweise Batterien, bei denen die Fehlfunktion auf die normale Alterung des Produkts zurückzuführen ist;
- Kosmetische Schäden, einschließlich, aber nicht darauf beschränkt, Kratzer, Dellen und Kunststoffbruch an den Ports;
- Jegliche Software, auch wenn sie mit EZVIZ-Hardware verpackt oder verkauft wird;
- Für alle anderen Schäden, die frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sind;
- Routinemäßige Reinigung, normale kosmetische und mechanische Abnutzung.

BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN AN IHREN VERKÄUFER ODER UNSEREN KUNDENDIENST.

GARANTÍA LIMITADA

Gracias por comprar productos de Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Esta garantía limitada ("garantía") le otorga a usted, comprador original del producto EZVIZ, derechos legales específicos. Quizá disponga de otros derechos legales según la región, provincia o jurisdicción. Esta garantía se aplica exclusivamente al comprador original del producto. Por "comprador original" se entiende cualquier consumidor que haya comprado el producto EZVIZ a un vendedor autorizado. Las renunciaciones, exclusiones o limitaciones de responsabilidad bajo esta garantía no se aplicarán en la medida prohibida por la legislación vigente. Ningún distribuidor, vendedor, agente o empleado está autorizado a hacer modificaciones, extensiones o adiciones a esta garantía.

Su producto EZVIZ tiene garantía, que cubre defectos de materiales y fabricación, por un periodo de (2) años desde la fecha de la compra o por un periodo mayor según lo requiera la legislación en el país o región donde se venda este producto, siempre que se utilice tal y como se indica en el manual de usuario.

Puede solicitar el servicio de garantía poniéndose en contacto con nuestro Servicio al Cliente.

Ante cualquier producto EZVIZ defectuoso, EZVIZ decidirá si: (i) reparar o reemplazar su producto sin gasto alguno; (ii) cambiar su producto por un producto funcional equivalente; o (iii) devolver el dinero original de la compra, siempre que nos facilite el recibo de compra original, una breve explicación del defecto y devuelva el producto en su embalaje original. Según considere EZVIZ, la reparación o reemplazo puede realizarse con un producto o componente nuevo o reacondicionado. Esta garantía no cubre los gastos de envío, seguro ni ningún otros gastos secundarios en los que usted pueda incurrir al devolver el producto.

A menos que lo prohíba la legislación vigente, este es su recurso único y exclusivo por incumplimiento de esta garantía. Cualquier producto que haya sido reparado o reemplazado bajo esta garantía quedará cubierto por los términos de esta garantía por un máximo de (90) días desde el día de envío o por el periodo de garantía original restante.

Esta garantía no se aplica y quedará anulada:

- Si el derecho a la garantía se ejerce fuera del periodo de la garantía o si no se proporciona ninguna prueba de compra;
- Por cualquier avería, defecto o fallo provocado o que resulte de algún impacto; uso incorrecto; manipulación; uso contrario a lo indicado en el manual de instrucciones; tensión de alimentación incorrecta; accidente; pérdida; robo; incendio; inundación; u otros casos fortuitos; daños de envío; o daños que resulten de reparaciones realizadas por personal no autorizado;
- Para los elementos consumibles, tales como baterías, ya que el mal funcionamiento se debe al paso del tiempo del producto;
- Daños superficiales incluyendo, entre otros: rasguños, abolladuras y plásticos rotos en los puertos;
- Cualquier software, aunque esté embalado o se venda junto a hardware de EZVIZ;
- Por cualquier otro daño que no sea por defectos en el material o de su fabricación;
- Limpieza rutinaria, daños superficiales normales y desgastes mecánicos.

No dude en ponerse en contacto con su vendedor o con nuestro Servicio al Cliente si tiene alguna duda.

GARANTIE LIMITÉE

Merci d'avoir acheté ce produit fabriqué par Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (« EZVIZ »). La présente garantie limitée (« garantie ») vous octroie, en tant qu'acheteur original du produit EZVIZ, des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également faire valoir d'autres droits légaux, qui varient d'un État, d'une province ou d'une juridiction à l'autre. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur original du produit. « Acheteur original » désigne tout consommateur ayant acheté le produit EZVIZ auprès d'un distributeur agréé. Les avis de non-responsabilité, les exclusions et les limitations de responsabilité au titre de la présente garantie ne s'appliquent pas dans la mesure où les lois en vigueur l'interdisent. Aucun distributeur, revendeur, agent ou employé n'est autorisé à effectuer des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente garantie.

Votre produit EZVIZ est couvert par la garantie pour une période de (2) ans à compter de la date d'achat, contre les défauts matériels et de main-d'œuvre, ou durant une période plus longue telle que pourrait l'exiger la loi de l'État ou du pays où le produit est vendu, en cas d'utilisation normale de celui-ci conformément au manuel d'utilisation.

Vous pouvez solliciter le service de garantie en contactant notre service client.

Pour tout produit EZVIZ défectueux couvert par la garantie, EZVIZ pourra, à sa discrétion, (i) le réparer ou le remplacer gratuitement, (ii) l'échanger contre un autre produit équivalent fonctionnel ou (iii) vous rembourser son prix d'achat initial, sous réserve de la fourniture de la facture d'achat originale ou d'une copie de celle-ci accompagnée d'une brève explication du défaut, et du renvoi du produit dans son emballage d'origine. À la totale discrétion d'EZVIZ, la réparation ou le remplacement d'un produit peut se faire avec un produit ou des composants neufs ou remis à neuf. La présente garantie ne couvre pas le coût d'expédition, l'assurance ou tous autres frais accessoires pris en charge par vos soins lors du retour du produit.

Sauf si la loi l'interdit, la mesure ci-dessous constitue votre recours exclusif en cas de violation de la présente garantie. Tout produit qui a été réparé ou remplacé en vertu de la présente garantie sera couvert par les termes de la présente garantie pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison au client ou pour la période de garantie originale restante.

La présente garantie ne s'applique pas et est nulle dans les cas ci-dessous :

- la réclamation au titre de la garantie est faite hors la période de garantie ou si la preuve d'achat n'est pas fournie ;
- tout dysfonctionnement, défectuosité ou panne causé par un impact, une mauvaise manipulation, une altération, une utilisation en violation du manuel d'utilisation en vigueur, une mauvaise tension d'alimentation, un accident, une perte, un vol, un incendie, une inondation, un cas de force majeure, un dommage lié à l'expédition ou un dommage lié aux réparations effectuées par un technicien non agréé, ou résultant de l'une des causes ci-dessous ;
- les consommables, par exemple les batteries, dont le dysfonctionnement est dû au vieillissement normal du produit ;
- les dommages cosmétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les égratignures, les bosses et le déchirement des pièces en plastique garnissant les ports ;
- les logiciels, y compris ceux emballés ou vendus avec le matériel EZVIZ ;
- tout autre dommage que les dommages liés aux défauts matériels ou de main-d'œuvre ;
- l'usure liée au nettoyage de routine, l'usure cosmétique normale et l'usure mécanique.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service client.

GARANZIA LIMITATA

Grazie per aver acquistato i prodotti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Questa garanzia limitata ("garanzia") fornisce all'acquirente originale del prodotto EZVIZ dei diritti legali specifici. È possibile inoltre avere altri diritti legali che variano a seconda dello stato, della provincia o della giurisdizione. La garanzia si applica unicamente all'acquirente originale del prodotto. "L'acquirente originale" si riferisce a qualsiasi consumatore che ha acquistato il prodotto EZVIZ da un rivenditore autorizzato. Le dichiarazioni di esclusione di responsabilità, le esclusioni e le limitazioni di responsabilità ai sensi della presente garanzia non si applicano nella misura in cui sono proibite dalle leggi applicabili. Nessun distributore, rivenditore, agente o dipendente è autorizzato a effettuare modifiche, estensione o aggiunte alla presente garanzia.

Il prodotto EZVIZ è garantito per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto per difetti nei materiali e nella lavorazione, o per un periodo maggiore che potrebbe essere richiesto dalla legge nel paese o nello stato in cui questo prodotto viene venduto, se usato normalmente in conformità con il manuale dell'utente.

È possibile richiedere il servizio di garanzia rivolgendosi al nostro Servizio di Assistenza.

Per qualsiasi prodotto EZVIZ difettoso in garanzia, EZVIZ, a sua discrezione, (i) riparerà o sostituirà il prodotto gratuitamente; (ii) sostituirà il prodotto con uno equivalente funzionante; o (iii) rimborserà il prezzo di acquisto originale, a condizione che sia presentata la ricevuta dell'acquisto originale o una sua copia, una breve spiegazione del difetto e il prodotto sia restituito nella sua confezione originale. A discrezione esclusiva di EZVIZ, la riparazione o la sostituzione possono essere effettuate con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati. Questa garanzia non copre il costo di spedizione, assicurazione o altre spese accessorie sostenute nella restituzione del prodotto.

Fatti salvi i casi vietati dalla legge vigente, il presente è l'unico rimedio esclusivo per la violazione della presente garanzia. Qualsiasi prodotto che sia stato riparato o sostituito in base a questa garanzia sarà coperto dai termini della presente garanzia per un massimo di novanta (90) giorni dalla data di consegna o dal periodo di garanzia originale rimanente.

Questa garanzia non si applica ed è nulla:

- Se la richiesta di garanzia viene presentata al di fuori del periodo di garanzia o se la prova di acquisto non viene fornita;
- Per qualsiasi malfunzionamento, difetto o guasto causato o risultante da impatto; uso improprio; manomissione; non osservanza di quanto indicato nel manuale di istruzioni applicabile; tensione della linea elettrica errata; incidente; perdita; furto; incendio; alluvione; o altre catastrofi naturali; danni derivanti da spedizione; o da riparazioni eseguite da personale non autorizzato;
- Per le parti consumabili, come le batterie, in cui il malfunzionamento è dovuto al normale invecchiamento del prodotto;
- Danni estetici, compresi a titolo esemplificativo e non esaustivo, ammaccature e rottura delle porte in plastica;
- Qualsiasi software, anche se incluso o venduto con l'hardware EZVIZ;
- Per qualsiasi altro danno esente da difetti in materiali o lavorazione;
- Pulizia di routine, normale estetica e usura meccanica.

In caso di domande, non esitare a contattare il rivenditore o il Servizio Clienti.

BEPERKTE GARANTIE

Dank u voor de aanschaf van de producten van Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Deze beperkte garantie ("garantie") geeft u, de oorspronkelijke koper van het EZVIZ-product, specifieke wettelijke rechten. U kunt ook andere wettelijke rechten hebben die uiteenlopen per staat, provincie of rechtsgebied. Deze garantie is uitsluitend van toepassing voor de oorspronkelijke koper van het product. "Oorspronkelijke koper" betekent enige consument die het EZVIZ-product van een geautoriseerde verkoper heeft aangeschaft. De afwijzingen, uitsluitingen en beperkingen van aansprakelijkheid onder deze garantie is niet van toepassing voor zover dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden. Geen distributeur, wederverkoper, agent of werknemer is geautoriseerd voor het aanbrengen van enige wijziging of uitbreiding van of toevoeging aan deze garantie.

Uw EZVIZ-product wordt voor een periode van twee (2) jaar vanaf de aankoopdatum gegarandeerd tegen gebreken in materialen en vakmanschap of een zodanig langere periode als wettelijk kan worden vereist in het land of de staat waar dit product wordt verkocht, bij normaal gebruik in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

U kunt verzoeken om onderhoud onder de garantie door contact op te nemen met onze klantenservice.

Voor enige defecte EZVIZ-producten onder garantie, zal EZVIZ, naar haar oordeel, (i) het product kosteloos repareren of vervangen; (ii) het product vervangen door een functioneel equivalent product; of (iii) het oorspronkelijke aankoopbedrag terugbetalen, op voorwaarde dat u het oorspronkelijke betalingsbewijs of een kopie hiervan, een korte uitleg van het defect verstrekt en het product in de oorspronkelijke verpakking retourneert. Reparatie of vervanging kan uitsluitend naar eigen goeddunken van EZVIZ worden uitgevoerd met nieuwe of opgeknapte producten of componenten. Deze garantie dekt geen verzendkosten, verzekering of enige andere incidentele kosten die u voor het retourneren van het product moet betalen.

Behalve waar dit door toepasselijke wetgeving wordt verboden, is dit uw enige en exclusieve verhaal bij inbreuk op deze garantie. Enig product dat onder deze garantie is gerepareerd of vervangen, wordt gedekt door de voorwaarden van deze garantie voor de duur van negentig (90) dagen vanaf de afleverdatum of de resterende oorspronkelijke garantieperiode.

Deze garantie is niet van toepassing en is ongeldig:

- Als de aanspraak op garantie buiten de garantieperiode wordt gemaakt of als de het aankoopbewijs niet wordt verschaft;
- Bij enig(e) storing, defect of fout die is veroorzaakt of het gevolg is van bewezen schokken; mishandeling; manipulatie; gebruik in strijd met de toepasselijke gebruiksaanwijzing; onjuiste netspanning; ongeval; verlies; diefstal; brand; overstroming; of andere overmacht; verzendschade; of schade als gevolg van reparaties die door onbevoegd personeel zijn uitgevoerd;
- Voor enige verbruiksartikelen, zoals batterijen, waarbij de storing plaatsvindt vanwege de normale veroudering van het product;
- Cosmetische schade, inclusief maar niet beperkt tot krassen, deuken en gebroken kunststof op poorten;
- Enige software, zelfs als deze bij EZVIZ-hardware wordt verpakt of verkocht;
- Voor enige andere schade behalve defecten in materiaal of vakmanschap;
- Routinematig reinigen, normale cosmetische en mechanische slijtage.

Als u vragen of verzoeken hebt, aarzel dan niet om contact op te nemen uw verkoper of onze klantenservice.

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup produktów Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ”). Niniejsza ograniczona gwarancja („Gwarancja”) przyznaje Tobie, pierwotnemu nabywcy produktu EZVIZ, konkretne prawa. Możesz również mieć inne prawa, zależnie od kraju, regionu lub jurysdykcji. Gwarancja ma zastosowanie jedynie do pierwotnego nabywcy produktu. „Pierwotny nabywca” oznacza dowolnego klienta, który nabył produkt EZVIZ od autoryzowanego dystrybutora. Zastrzeżenia, wyjątki i ograniczenia odpowiedzialności objęte niniejszą gwarancją nie będą mieć zastosowania wykraczającego poza obowiązujące przepisy prawne. Żaden dystrybutor, sprzedawca, agent ani pracownik nie jest upoważniony do wprowadzania zmian, rozszerzeń, czy dodatkowych zapisów niniejszej gwarancji.

Produkt EZVIZ objęty jest gwarancją na okres dwóch (2) lat od daty zakupu na wypadek awarii materiałowych i produkcyjnych, lub przez dłuższy okres, jeśli wymaga tego prawodawstwo kraju lub stanu, w którym produkt został sprzedany, o ile jest użytkowany normalnie i zgodnie z instrukcją.

Możesz zażądać usług gwarancyjnych poprzez kontakt z obsługą klienta.

Dla wszystkich wadliwych produktów EZVIZ objętych gwarancją, EZVIZ, wedle uznania, (i) bezpłatnie naprawi lub wymieni produkt; (ii) wymieni produkt na jego funkcjonalny ekwiwalent; lub (iii) zwróci oryginalną cenę zakupu, o ile przedstawisz oryginalny paragon lub jego kopię, krótki opis defektu, i zwrócisz towar w oryginalnym opakowaniu. Według uznania EZVIZ naprawa lub wymiana mogą być przeprowadzone z wykorzystaniem nowych lub odnowionych produktów bądź części. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów przesyłki, ubezpieczenia ani dodatkowych opłat poniesionych przez Ciebie w związku ze zwrotem produktu.

Z wyjątkiem sytuacji, w których jest to zabronione prawem, jest to jedyna możliwość naruszenia postanowień gwarancji. Każdy produkt, który był naprawiany lub wymieniony w ramach niniejszej gwarancji będzie objęty warunkami tej gwarancji przez okres dłuższy o dziewięćdziesiąt (90) dni od daty dostarczenia lub pozostałego okresu gwarancji.

Gwarancja nie ma zastosowania i jest nieważna:

- jeśli żądanie gwarancyjne zostało wysunięte po okresie gwarancji lub jeśli nie przedstawiono dowodu zakupu;
- w przypadku niesprawności, defektu lub niedziałania spowodowanych lub będących wynikiem ewidentnego uderzenia; nieprawidłowego obchodzenia się; ingerencji; zastosowania sprzecznego z odnośną instrukcją; nieprawidłowego zasilania; wypadku; zagubienia; kradzieży; pożaru; powodzi; lub skutków działania sił wyższych; uszkodzenia w trakcie transportu; uszkodzenia wynikającego z napraw przeprowadzanych przez nieautoryzowane osoby;
- odnośnie części będących materiałami eksploatacyjnymi, takich jak baterie, jeśli usterka jest skutkiem naturalnego procesu ich starzenia;
- w przypadku uszkodzeń kosmetycznych, w tym, nie wyłączając, rys, wgnieceń, utamanych plastikowych elementów portów;
- odnośnie jakiegokolwiek oprogramowania, nawet jeśli jest zapakowane i sprzedawane ze sprzętem EZVIZ;
- w przypadku innych uszkodzeń nie będących następstwem defektów materiałowych lub produkcyjnych;
- w przypadku rutynowego czyszczenia, normalnych walorów kosmetycznych, zużycia mechanicznego.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, nie wahaj się skontaktować z obsługą klienta lub sprzedawcą.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντων της Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. («EZVIZ»). Η παρούσα περιορισμένη εγγύηση («εγγύηση») παρέχει σε εσάς, τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος EZVIZ, ειδικά νομικά δικαιώματα. Ενδέχεται να έχετε κι άλλα νομικά δικαιώματα που ποικίλλουν ανάλογα με το κράτος, την περιοχή ή τη δικαιοδοσία σας. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή του προϊόντος. Ως «αρχικός αγοραστής» ορίζεται οποιοσδήποτε καταναλωτής έχει αγοράσει το προϊόν EZVIZ από εξουσιοδοτημένο πωλητή. Οι αποποιήσεις, εξαιρέσεις και περιορισμοί ευθύνης βάσει της παρούσας εγγύησης δεν ισχύουν στον βαθμό που απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο. Κανένας διανομέας, μεταπωλητής, αντιπρόσωπος ή εργαζόμενος δεν είναι εξουσιοδοτημένος να προβεί σε οποιαδήποτε τροποποίηση, επέκταση ή προσθήκη στην παρούσα εγγύηση.

Το προϊόν σας EZVIZ καλύπτεται με εγγύηση δύο (2) ετών από την ημερομηνία αγοράς του έναντι ελαττωμάτων σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής ή για μεγαλύτερη χρονική περίοδο, όπως ενδεχομένως απαιτείται από τη νομοθεσία στη χώρα ή στο κράτος πώλησης αυτού του προϊόντος, εφόσον χρησιμοποιείται υπό κανονικές συνθήκες σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για επισκευή επικοινωνώντας με την Εξυπηρέτηση Πελατών.

Για οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν EZVIZ που καλύπτεται από εγγύηση, η EZVIZ, κατά την προαίρεσή της, (i) θα επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν σας δωρεάν, (ii) θα ανταλλάξει το προϊόν σας με ένα αντίστοιχο λειτουργικό προϊόν ή (iii) θα επιστρέψει το αντίτιμο της αρχικής τιμής αγοράς, με την προϋπόθεση ότι θα προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή αντίγραφο αυτής με σύντομη εξήγηση του ελαττώματος του προϊόντος και ότι θα επιστρέψετε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία. Κατά τη διακριτική ευχέρεια της EZVIZ, η επισκευή ή η αντικατάσταση ενδέχεται να πραγματοποιηθεί με νέο ή επισκευασμένο προϊόν ή εξαρτήματα. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει έξοδα αποστολής, ασφάλιση ή άλλες παρεπόμενες δαπάνες, με τις οποίες θα επιβαρυνθείτε κατά την επιστροφή τους προϊόντος.

Εκτός αν απαγορεύεται από το εφαρμοστέο δίκαιο, αυτό είναι το μόνο και αποκλειστικό σας ένδικο μέσο σε περίπτωση παραβίασης της παρούσας εγγύησης. Οποιοδήποτε προϊόν έχει επισκευαστεί ή αντικατασταθεί δυνάμει της παρούσας εγγύησης καλύπτεται από τους όρους αυτής της εγγύησης είτε για διάστημα ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία παράδοσης, είτε για την εναπομένονσα αρχική περίοδο εγγύησης, όποιο είναι μεγαλύτερο.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει ή θεωρείται άκυρη:

- Εάν η αξίωση εγγύησης εγερθεί εκτός της περιόδου εγγύησης ή σε περίπτωση μη προσκόμισης του αποδεικτικού αγοράς.
- Για οποιαδήποτε δυσλειτουργία, ελάττωμα ή βλάβη που προκληθεί από ή οφείλεται σε εμφανή πρόσκρουση, κακό χειρισμό, παραποίηση, χρήση αντίθετη με το σχετικό εγχειρίδιο οδηγιών, εσφαλμένη τάση τροφοδοσίας, ατύχημα, απώλεια, κλοπή, πυρκαγιά, πλημμύρα ή λοιπές θεομηνίες, βλάβη κατά την αποστολή ή ζημιά που απορρέει από επισκευές που πραγματοποιήθηκαν από μη εξουσιοδοτημένο προσωπικό.
- Για οποιαδήποτε αναλώσιμα εξαρτήματα, όπως οι μπαταρίες, η δυσλειτουργία των οποίων οφείλεται στη κανονική χρήση του προϊόντος με την πάροδο του χρόνου.
- Για αισθητικές ζημιές, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, γρατζουνιών, βαθουλωμάτων και σπασμένων πλαστικών στις θύρες.
- Για οποιοδήποτε λογισμικό, ακόμη κι αν συσκευάστηκε ή πωλήθηκε μαζί με το υλισμικό της EZVIZ.
- Για οποιαδήποτε άλλη βλάβη που δεν οφείλεται σε ελαττώματα σε υλικά και στην ποιότητα κατασκευής.
- Για συνήθη καθαρισμό, φυσιολογική αισθητική και μηχανική φθορά.

Για τυχόν ερωτήσεις, μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης ή την Εξυπηρέτηση Πελατών.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Děkujeme vám za zakoupení výrobku společnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ“). Tato omezená záruka („záruka“) vám, jako osobě, která výrobek EZVIZ původně koupila, uděluje specifická zákonná práva. V závislosti na státu, regionu nebo jurisdikci vám mohou být zaručena také další zákonná práva. Tato záruka se vztahuje pouze na osobu, která výrobek původně koupila. „Osobou, která výrobek původně koupila“ se míní spotřebitel, který výrobek EZVIZ zakoupil u autorizovaného prodejce. Zřeknutí se práv, vyloučení a omezení odpovědnosti uvedená v této záruce jsou omezena příslušnými právními předpisy. Tato záruka není žádný distributor, prodejce, agent ani zaměstnanec oprávněn jakkoli upravovat, rozšiřovat ani k ní přidávat dodatky.

Na výrobek EZVIZ se poskytuje záruka o délce dvou (2) let od data zakoupení, která se vztahuje na vady materiálu a zpracování. Délka záručního období může být delší podle toho, jak je to vyžadováno zákonem dané země nebo státu, kde se výrobek prodává a používá normálním způsobem v souladu s tímto návodem k obsluze.

Požadujete-li záruční servis, obraťte se na náš zákaznický servis.

Pokud došlo během záruční doby k jakékoli závadě výrobku EZVIZ, společnost EZVIZ dle svého uvážení (i) výrobek zdarma opraví nebo vymění; (ii) výrobek vymění za jiný výrobek s ekvivalentními funkcemi; nebo (iii) vrátí částku původně za výrobek zaplacenou, a to za předpokladu, že se toto doloží původní účtenkou nebo její kopií, přiloží se stručný popis závady a výrobek se vrátí v původním balení. Je výhradně na uvážení společnosti EZVIZ, zda výrobek opraví nebo vymění za nový nebo repasovaný výrobek nebo komponenty. Tato záruka nepokrývá náklady na přepravu, pojištění ani žádné jiné vedlejší výdaje spojené s vaším vrácením výrobku.

Kromě případů omezených příslušným zákonem se jedná o vaše výhradní a exkluzivní nápravné opatření k případě porušení podmínek této záruky. Na všechny výrobky, které byly v rámci této záruky opraveny nebo vyměněny, se vztahují podmínky této záruky po dobu devadesáti (90) dní od data dodání nebo po zbývající dobu původní záruční doby.

Tato záruka se nevztahuje na následující případy, ve kterých se ruší její platnost:

- Záruční reklamace neproběhla v záruční době nebo nebyl dodán doklad o zakoupení.
- Jakékoli závady, vady nebo nedostatky průkazně způsobené nebo vzniklé následkem nárazu, nesprávné manipulace, neoprávněného vniknutí, nedodržení pokynů v příslušném návodu k obsluze, nesprávným síťovým napětím, nehodou, ztrátou, krádeží, požárem, záplavou nebo působením vyšší moci, poškození při přepravě nebo poškození vzniklé následkem oprav prováděných neautorizovanými osobami.
- Jakékoli spotřební součásti, jako jsou baterie, kde k nefunkčnosti dochází běžně v důsledku stárnutí výrobku.
- Kosmetická poškození včetně, ale nikoli výhradně, poškrábání, promáčknutí nebo rozlomení plastových dílů v místě portů.
- Jakýkoli software, dokonce ani v případě, že je součástí balení nebo se prodává současně s hardwarem EZVIZ.
- Jakákoli jiná poškození vzniklá jiným způsobem než vadou materiálu či zpracování.
- Běžné čištění, normální ošetřování a mechanické opotřebení.

Máte-li jakékoli dotazy, neváhejte se obrátit na prodejce nebo náš zákaznický servis.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Ďakujeme za zakúpenie produktov spoločnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. („EZVIZ“). Táto obmedzená záruka („záruka“) vám ako pôvodnému kupujúcemu produktu EZVIZ zaručuje špecifické právne práva. Môžete mať aj iné zákonné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu, kraja alebo jurisdikcie. Táto záruka sa vzťahuje iba na pôvodného kupujúceho produktu. „Pôvodný kupujúci“ predstavuje ľubovoľného kupujúceho, ktorý si zakúpil produkt EZVIZ od autorizovaného predajcu. Zrieknutie sa zodpovednosti, vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti v rámci tejto záruky sa nevzťahuje na rozsah, ktorý je zakázaný platnými zákonmi. Žiaden distribútor, predajca, zástupca ani zamestnanec nie je oprávnený robiť žiadne úpravy, rozšírenie ani doplnenie tejto záruky.

Produkt EZVIZ má záruku s trvaním dvoch (2) rokov od dátumu zakúpenia vzťahujúcu sa na chyby materiálov a spracovania alebo dlhšiu záruku, ktorú môžu vyžadovať zákony v krajine alebo štáte, v ktorom sa tento produkt predáva, keď sa používa bežne v súlade s návodom na používanie.

So žiadosťou o záručný servis sa môžete obrátiť na našu službu zákazníkom.

V prípade akéhokoľvek chybného produktu EZVIZ, na ktorý sa vzťahuje záruka, vykoná spoločnosť EZVIZ podľa vlastného uváženia (i) bezplatnú opravu alebo výmenu produktu; (ii) výmenu produktu za funkčný ekvivalentný produkt; (iii) prípadne vráti pôvodnú kúpnu cenu za predpokladu, že poskytnete pôvodný doklad o kúpe alebo jeho kópiu, stručné vysvetlenie poruchy a vrátite produkt v pôvodnom balení. Na základe vlastného uváženia spoločnosti EZVIZ môže byť oprava alebo výmena vykonaná použitím nového alebo renovovaného produktu alebo komponentov. Táto záruka sa nevzťahuje na prepravné náklady, poistenie alebo akékoľvek ďalšie vedľajšie náklady, ktoré vznikli pri vrátení produktu.

S výnimkou prípadov, keď to príslušné zákony zakazujú, je to váš výlučný a výhradný opravný prostriedok v prípade porušenia tejto záruky. Na každý produkt, ktorý bol opravený alebo vymenený v rámci tejto záruky, sa budú vzťahovať podmienky tejto záruky počas deväťdesiatich (90) dní od dátumu doručenia alebo počas zostávajúcej pôvodnej záručnej doby podľa toho, ktoré obdobie je dlhšie.

Táto záruka neplatí a nevzťahuje sa na nasledujúce prípady:

- Ak sa nárok na záruku uskutočňuje mimo záručnej doby alebo ak nie je predložený dôkaz o zakúpení.
- V prípade akéhokoľvek nefunkčnosti, chyby alebo poruchy spôsobenými nárazom, nesprávnym používaním, neoprávneným zasahovaním, používaním v rozpore s príslušným návodom na používanie, nesprávnym napätím elektrickej siete, nehodou, stratou, krádežou, požiarom, záplavou, alebo inými neočakávanými udalosťami, poškodením pri preprave, alebo poškodením spôsobeným opravami vykonanými neoprávneným personálom, alebo ich v prípade ich dôsledkov.
- V prípade spotrebných súčastí, ako sú napr. batérie, pri ktorých je nefunkčnosť spôsobená bežným starnutím produktu.
- Vizually poškodenie vrátane, avšak bez obmedzenia na škrabance, zárezy a zlomené plastové časti portov.
- Akýkoľvek softvér, aj keď sa dodáva alebo predáva s hardvérom EZVIZ.
- V prípade akýchkoľvek iných škôd bez poškodenia materiálu alebo spracovania.
- Rutinné čistenie, bežné vizuálne a mechanické opotrebovanie.

Ak máte akékoľvek otázky, neváhajte a obráťte sa na predajcu alebo službu zákazníkom.

BEGRENSET GARANTI

Takk for at du har kjøpt produkter fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrensede garantien ("garanti") gir deg som er den opprinnelige kjøper av EZVIZ-produktet, spesifikke lovfestede rettigheter. Du kan også ha andre lovfestede rettigheter som varierer med stat, provins eller domsmakt. Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøper av produktet. Med "opprinnelig kjøper" menes den kunden som har kjøpt EZVIZ-produktet fra en autorisert forhandler. Ansvarsfraskrivelsene, utelukkelsene og ansvarsbegrensningene i denne garantien gjelder ikke dersom gjeldende lov forbyr dette. Ingen distributør, forhandler, agent eller ansatt er autorisert til å gjøre endringer, utvidelser eller tillegg til denne garantien. Ditt EZVIZ-produkt er garantert for en periode på to (2) år fra kjøpsdatoen mot feil på materialer og utførelse, eller for en lengre periode som kan kreves av loven i det landet eller den staten hvor dette produktet selges, når det brukes normalt, og i samsvar med brukerhåndboken.

Du kan be om garantiservice ved å kontakte vår kundeservice.

For ethvert defekt EZVIZ-produkt under garanti vil EZVIZ, etter eget for godtbeholdende, (i) reparere eller erstatte produktet kostnadsfritt; (ii) bytte produktet med et funksjonelt ekvivalent produkt; eller (iii) refundere den opprinnelige kjøpesummen, forutsatt at du kan fremskaffe originalkwitteringen eller en kopi av denne, gi en kort beskrivelse av feilen og returnere produktet i originalemballasjen. EZVIZ kan, etter eget skjønn, reparere eller erstatte produktet eller komponenter med nye eller fabrikkoverholte produkter eller komponenter. Denne garantien dekker ikke fraktkostnadene, forsikringen eller eventuelle andre tilleggskostnader som du belastes med ved retur av produktet.

Med unntak av det som er forbudt i henhold til gjeldende lov, er dette ditt eneste rettsmiddel ved brudd på denne garantien. Ethvert produkt som enten er reparert eller erstattet under denne garantien, vil bli dekket av vilkårene i denne garantien for en periode på nitti (90) dager fra leveringsdato eller gjenværende opprinnelige garantiperiode.

Denne garantien gjelder ikke, og er ugyldig:

- Hvis garantikravet er gjort utenfor garantiperioden, eller hvis kjøpsbevis ikke kan fremskaffes.
- For funksjonsfeil, mangler eller feil som forårsakes av, eller skyldes synlige bevis for slag, mishandling, sabotasje, bruk i strid med gjeldende brukerhåndbok, feil spenning på strømmettet, ulykke, tap, tyveri, brann, flom eller force majeure, transportskade eller skade som følge av reparasjoner utført av uautorisert personale.
- For eventuelle forbruksdeler, som f.eks. batterier, der feilen skyldes normal aldring av produktet.
- Kosmetisk skade, inkludert, men ikke begrenset til riper, hakk og ødelagt plast på porter.
- All programvare, selv om den er pakket eller solgt med EZVIZ-maskinvare.
- For eventuelle andre skader som ikke skyldes feil i materiale eller utførelse.
- Rutinemessig rengjøring, normal kosmetisk og mekanisk slitasje.

Hvis du har spørsmål, ikke nøl med å kontakte selgeren eller vår kundeservice.

BEGRÄNSAD GARANTI

Tack för att du har köpt produkter från Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") Denna begränsade garanti ger dig, den ursprunglige köparen av EZVIZ-produkten särskilda juridiska rättigheter. Du kan dessutom ha andra juridiska rättigheter som varierar mellan stater, provinser och jurisdiktioner. Denna garanti gäller endast för den ursprunglige köparen av produkten. "Ursprunglig köpare" innebär den kund som har köpt EZVIZ-produkten från en auktoriserad återförsäljare. Friskrivningarna, undantagen och ansvarsbegränsningarna i denna garanti gäller inte om de är förbjudna i tillämplig lagstiftning. Ingen distributör, återförsäljare, agent eller anställd är auktoriserad att göra några ändringar, utökningar eller tillägg i denna garanti.

Din EZVIZ-produkt har garanti under en period av två (2) år från inköpsdatum för material- och tillverkningsfel, eller sådan längre period som kan vara lagstadgad i det land eller den stat där denna produkt säljs, vid normal användning i enlighet med användarhandboken.

Du kan begära garantiservice genom att kontakta vår Kundservice.

För alla defekta EZVIZ-produkter med garanti, kommer EZVIZ efter eget val att, (i) reparera eller ersätta din produkt utan kostnad, (ii) byta ut din produkt mot en fungerande likvärdig produkt, eller (iii) återbetala det ursprungliga inköpspriset, under förutsättning att du tillhandahåller det ursprungliga kvittot eller en kopia av det, en kort beskrivning av felet och returnerar produkten i sin originalförpackning. Enligt EZVIZ eget omdöme kan reparation eller ersättning ske med en ny eller renoverad produkt eller komponent. Denna garanti omfattar inte fraktkostnader, försäkringar, eller andra tilläggskostnader du har när du returnerar produkten.

Förutom där det är förbjudet i tillämplig lagstiftning är detta din enda och exklusiva gottgörelse enligt denna garanti. Alla produkter som antingen har reparerats eller ersatts enligt denna garanti kommer att omfattas av villkoren i denna garanti under nittio (90) dagar från leveransdatum, eller den återstående ursprungliga garantiperioden, beroende på vilken som är längst.

Garantin gäller inte för följande och upphävs:

- Om garantianspråket sker utanför garantiperioden eller om inköpsbeviset inte tillhandahålls,
- För eventuellt funktionsstörning, defekt eller fel som orsakas av eller är ett resultat av stötar, misskötsel, manipulation, användning på annat sätt än vad som sägs i tillämplig bruksanvisning, felaktig spänningsmatning, olycka, förlust, stöld, brand, översvämning eller andra oförutsägbara fenomen, transportskador, eller skador som uppstår till följd av reparationer utförda av obehörig personal.
- För alla förbrukningsdelar, såsom batterier där funktionsstörningen är en del av produktens normala åldrande,
- Kosmetiska skador, inklusive men inte begränsat till repor, bucklor och avbrutna plastdelar vid portarna,
- All programvara, även om den förpackats och sålts tillsammans med EZVIZ-hårdvara,
- För alla andra skador som är fria från fel i material eller tillverkning,
- Vanlig rengöring, normalt kosmetiskt och mekaniskt slitage.

Tveka inte att kontakta din återförsäljare eller vår Kundservice om du har några frågor.

BEGRÆNSET GARANTI

Tak fordi, du har valgt at købe et produkt fra Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ"). Denne begrænsede garanti ("garanti") giver dig som oprindelig køber af EZVIZ-produktet specifikke juridiske rettigheder. Du kan også have andre juridiske rettigheder, der varierer alt efter land eller jurisdiktion. Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber af produktet. "Oprindelig køber" betegner en forbruger, der har købt EZVIZ-produktet hos en autoriseret forhandler. Fraskrivelserne, udelukkelserne og begrænsningerne i ansvar under denne garanti gælder ikke i det omfang, at de er forbudt iht. gældende lov. Ingen distributør, forhandler, agent eller medarbejder er autoriseret til at ændre, udvide eller føje betingelser til denne garanti.

Dit EZVIZ-produkt er dækket af en garanti på to (2) år fra købsdatoen mod materiale- og fabriktionsfejl eller i en længere periode, afhængigt af gældende lovkrav i landet, hvor produktet sælges, når produktet bruges normalt iht. brugervejledningen.

Du kan anmode om service under garantien ved at kontakte vores kundeserviceafdeling.

For defekte EZVIZ-produkter i løbet af garantiperioden gælder, at EZVIZ efter eget skøn vil (i) reparere eller erstatte produktet uden beregning, (ii) ombytte produktet med et produkt med tilsvarende funktioner, eller (iii) refundere den oprindelige købspris, såfremt du fremsender den originale købskvittering eller en kopi sammen med en kort beskrivelse af defekten og returnerer produktet i den originale emballage. Produktet kan, efter EZVIZ's eget skøn, repareres eller udskiftes med et nyt produkt eller med et produkt med nye eller brugte komponenter. Denne garanti dækker ikke udgifter til fragt, forsikring eller andre udgifter, som du pådrages ved returnering af produktet.

Medmindre det ikke er tilladt iht. gældende lovgivning, er dette din eneste beføjelse i tilfælde af overtrædelse af denne begrænsede garanti. Alle produkter, som er blevet repareret eller udskiftet iht. denne garanti, vil være omfattet af bestemmelserne i denne garanti i halvfems (90) dage fra leveringsdatoen eller i den resterende oprindelige garantiperiode, alt efter hvad der er længst.

Denne garanti gælder ikke og bortfalder i følgende tilfælde:

- Hvis garantikravet bliver fremsat efter garantiperiodens udløb, eller hvis købsbeviset ikke fremskaffes
- Ved enhver fejl, defekt eller mangel, der er forårsaget eller er opstået som følge af stød, mishandling, indgreb, anvendelse i modstrid med den relevante betjeningsvejledning, tilslutning til forkert netspænding, uheld, tab, tyveri, oversvømmelse eller anden force majeure, transportskade eller beskadigelser, som skyldes reparationer udført af uautoriseret personale
- I relation til forbrugsvarer, som f.eks. batterier, hvor fejlen skyldes normal aldring af produktet
- Kosmetiske skader, herunder men ikke begrænset til, ridser, buler og knækket plastik på porte
- I relation til software, selvom den er emballeret eller solgt sammen med EZVIZ-hardware
- I relation til alle andre skader, der er fri for defekter i materiale eller fabrikation
- Regelmæssig rengøring, normale kosmetiske fejl og mekanisk slitage.

Du er meget velkommen til at kontakte vores sælger eller vores kundeservice, hvis du har spørgsmål.

RAJOITETTU TAKUU

Kiitos, kun ostit Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ("EZVIZ") -tuotteita. Tämä rajoitettu takuu ("takuu") antaa alkuperäiselle EZVIZ-tuotteen ostajalle tiettyjä laillisia oikeuksia. Sinulla voi olla myös muita laillisia oikeuksia, jotka vaihtelevat valtion, maakunnan tai lainkäyttöalueen mukaan. Tämä takuu koskee vain tuotteen alkuperäistä ostajaa. "Alkuperäinen ostaja" on kuka tahansa kuluttaja, joka on ostanut EZVIZ-tuotteen valtuutetulta myyjältä. Tämän takuun vastuuvapauslausekkeitä, poikkeuksia ja vastuun rajoituksia ei sovelleta, jos se olisi sovellettavan lain vastaista. Mikään jakelija, jälleenmyyjä, edustaja tai työntekijä ei saa tehdä tähän takuuseen muutoksia, laajennuksia tai lisäyksiä.

EZVIZ-tuotteellesi on myönnetty materiaali- ja valmistusvirheet kattava takuu kahdeksi (2) vuodeksi ostopäivästä tai sitä pidemmäksi ajaksi, mikäli tuotteen myyntipaikka tai -alueen lainsäädäntö niin velvoittaa, kun tuotetta käytetään normaalisti käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

Voit pyytää takuuhoitoa ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme.

Takuun piiriin kuuluvien viallisten EZVIZ-tuotteiden osalta EZVIZ voi harkintansa mukaan (i) korjata tai vaihtaa tuotteen uuteen maksutta, (ii) vaihtaa tuotteen toiminnallisesti vastaavaan tuotteeseen tai (iii) hyvittää alkuperäisen ostohinnan edellyttäen, että toimitat alkuperäisen ostokuitin tai sen kopion sekä lyhyen selityksen viasta ja palautat tuotteen sen alkuperäisessä pakkauksessa. EZVIZ voi harkintansa mukaan käyttää korjaamisessa tai vaihtamisessa uusia tai kunnostettuja tuotteita tai osia. Tämä takuu ei kata kuljetuskustannuksia, vakuutuksia tai muita satunnaisia kuluja, jotka aiheutuvat tuotteen palauttamisesta.

Jollei kielletty sovellettavassa laissa, tämä on ainoa takuuehtojen rikkomisessa sovellettava oikeuskeinosi. Mikä tahansa tuote, joka on joko korjattu tai vaihdettu tämän takuun puitteissa, kuuluu takuun ehtojen piiriin pidemmän yhdeksänkymmenen (90) päivän ajan toimituspäivästä tai jäljellä olevan alkuperäisen takuuajan verran.

Takuu ei ole voimassa ja raukeaa seuraavissa tapauksissa:

- Jos takuu korvaushakemus tehdään takuuajan ulkopuolella tai jos otostodistusta ei toimiteta.
- Mikäli toimintahäiriö tai vika johtuu todisteiden perusteella iskusta, väärinkäytöstä, peukaloinnista, käyttöoppaan ohjeiden vastaisesta käytöstä, väärästä jännitteestä, onnettomuudesta, hukkaamisesta, varkaudesta, tulipalosta, tulvasta tai muusta luonnonilmiöstä, kuljetuksen aikaisesta vahingoittumisesta tai valtuuttamattomien henkilöiden tekemistä korjauksista.
- Akun kaltaisten kulutusosien osalta silloin, kun toimintahäiriöt johtuvat tuotteen normaalista ikääntymisestä.
- Kosmeettiset vauriot, mukaan lukien rajoituksetta naarmut, kolhut ja porttien rikkoontuneet muoviosat.
- Kaikki ohjelmistot, mukaan lukien EZVIZ-laitteiston mukana toimitetut tai myydyt ohjelmistot.
- Mitkä tahansa muut vauriot, joissa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja.
- Säännöllisestä puhdistamisesta johtuva kuluminen sekä normaali kosmeettinen ja mekaaninen kuluminen.

Älä epäröi ottaa yhteyttä myyjään tai asiakaspalveluumme, jos sinulla on kysymyksiä.



UD13021B-A